J-460
J-465
J-470
J-480

J-400

Manuale d'installazione e Uso & Manutenzione
CONSERVARE CON CURA

Installation Manual and Use & maintenance
KEEP CAREFULLY

Manuel d'installation et Utilisation & entretien
CONSERVER AVEC SOIN

Montageanweisung und Bedienung und Wartung
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

Manual de instalación y Uso & Mantenimiento
CONSERVAR CON CUIDADO

Руководство по установке, эксплуатации и обслуживанию
ХРАНИТЬ БЕРЕЖНО

Indice

Información Importante 141

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU. 141

Instrucciones Importantes de Seguridad 141

Seguridad eléctrica 142

Conexiones eléctricas 142

Instrucciones de Encendido 143

Características y Comandos 145

Diagrama Controles Jet/Aire 146

Panel de control 153

Menú principal 153

Menú sistema audio 153

Menú hidromasaje 156

Menú sistema iluminación 156

Menú ajustes 1 157

Menú ajustes 2 158

Mantenimiento de la Minipiscina 160

Vaciar y Volver a llenar 161

Limpiar el Interior de la Minipiscina 162

Preparación para el invierno 162

Reiniciar su Minipiscina en Clima Frío 162

Mantenimiento de la Calidad del Agua 163

Solución de Problemas - Mensajes del Display 163

Solución de Problemas 165

Prestaciones del sistema de estéreo Jacuzzi J-1000 (optional) 166

Especificaciones 170

Diagrama Circuito 174

Información Importante

Su minipiscina Jacuzzi® Premium está construida según los más elevados criterios de calidad, y puede proporcionarle muchos años de servicio sin causar problemas. Sin embargo, y debido a la utilización de materiales de retención de calor para aislar la minipiscina con el fin de mejorar su funcionamiento, **una minipiscina sin cubrir y expuesta a la luz solar o a altas temperaturas durante mucho tiempo puede sufrir daños permanentes. La garantía no cubre cualquier daño producido por estos factores**.

Se recomienda dejar la minipiscina llena de agua cuando esté expuesta al sol y cubrirla con la cubierta aislante cuando no se utilice.

Jacuzzi Premium se esfuerza sin descanso para ofrecer las mejores minipiscinas del mercado; así pues, es posible que surjan modificaciones o mejoras que pueden afectar las especificaciones, ilustraciones y/o instrucciones contenidas en el presente manual.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU

Este equipo ha sido ensayado, y cumple con los límites de un Dispositivo Digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están definidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede desprender energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con lo especificado en las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las radiocomunicaciones. Aun así, no hay garantías de que no tengan lugar interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo causa interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, solicitamos al usuario que intente corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- *Sustituya o cambie de lugar la antena receptora.*
- *Aumente la separación entre el equipo y el receptor.*
- *Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto al que está conectado actualmente.*

Consulte con un vendedor o con un técnico de radio y televisión con experiencia si necesita ayuda.

Instrucciones Importantes de Seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MINIPISCINA

■ **Este aparato no debe ser usado por personas (niños incluidos) con capacidades motrices, sensoriales o cognitivas reducidas o, en cualquier caso, que carezcan de las nociones necesarias para su uso. Asegúrese de que los niños, si usan el aparato, estén supervisados por una persona responsable de su seguridad.**

■ Use las tiras y las sujeciones para fijar la cubierta cuando no use la minipiscina.

■ Los dispositivos de succión de la minipiscina tienen el tama-

ño adecuado para equipararse con el caudal de agua creado por la bomba. Si tuviera que cambiar los dispositivos de succión o la bomba, asegúrese de que la capacidad de bombeo y de succión son compatibles. Nunca utilice la minipiscina si los dispositivos de succión están rotos o no se encuentran instalados. Nunca sustituya un dispositivo de succión por otro con menos capacidad de succión que el dispositivo original.

■ **Mantenga el pelo, horquillas y demás objetos como collares, etc. lejos de las boquillas de aspiración, de los filtros y de la tapa del skimmer. Asegúrese de que los niños no jueguen o naden cerca de dichos dispositivos.**

■ **No se siente sobre las boquillas de aspiración, los filtros ni la tapa del skimmer. Asegúrese de que los niños no jueguen o naden cerca de dichos dispositivos.**

■ No permita ninguna aplicación eléctrica, a no ser que dichas aplicaciones hayan sido incorporadas por el fabricante.

■ El agua en la minipiscina nunca debe superar los 40°C. Recomendamos temperaturas más bajas para niños y para cuando el uso de la minipiscina sobre pase los 10 minutos. Las mujeres embarazadas deben limitar la temperatura del agua a 38°C.

■ Las personas que padezcan enfermedades cardíacas, diabetes, hipertensión, hipotensión o cualquier otro problema de salud no deben utilizar la minipiscina sin consultar primero con su médico.

■ El uso de alcohol, drogas, o cualquier medicación durante el uso de la minipiscina pueden causar somnolencia, mientras que otros pueden alterar los latidos del corazón, la presión sanguínea y la circulación.

■ Nunca use una minipiscina inmediatamente después de haber realizado ejercicios agotadores.

■ Preste mucha atención al entrar o salir de la minipiscina el agua puede convertir en resbaladizas todas las superficies.

■ La minipiscina no está concebida para ser usada en lugares públicos. Compruebe siempre si existen restricciones y/o reglamentos acerca de la instalación y el uso del aparato en la zona en cuestión.

Seguridad eléctrica

Las MaxiJacuzzi® son aparatos seguros, construidos según las normas **60335-1: 2002, 60335-2-60: 2003, 60825-1: 1994+A1+A2, EN 55014-2, CISPR 22 CLASS B, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3** y ensayados durante la producción, para garantizar su seguridad.

■ La instalación debe ser realizada por personal cualificado, que tiene que garantizar el cumplimiento con las disposiciones nacionales vigentes, además de estar facultado para realizar la instalación.

⚠ **Es responsabilidad del instalador elegir los materiales según el uso a que se destinan, la ejecución correcta de los trabajos, la verificación del estado de la instalación con que se conecta el aparato y su idoneidad para garantizar la seguridad de uso, referente a las operaciones de mantenimiento y de inspección de la instalación.**

■ Las MaxiJacuzzi® son aparatos de clase "**I**" por lo que se deben conectar de manera permanente, **sin conexiones intermedias,** con la red eléctrica y con la instalación de protección (instalación de tierra).

⚠ **La instalación eléctrica del edificio debe tener interruptor diferencial de 0,03 A y un circuito de protección (tierra) eficiente. Verificar el buen funcionamiento del interruptor diferencial presionando el pulsador de prueba (TEST) que debe dispararse.**

⚠ **Las partes que contienen componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, deben colocarse o fijarse de manera que no puedan caer dentro de la bañera.**
Los componentes y aparatos bajo tensión deben estar fuera del alcance de quien está sumergido en la minipiscina.

■ Para la conexión con la red eléctrica es necesario montar un disyuntor omnipolar, a colocar en una zona que respete las prescripciones de seguridad y de todas maneras fuera del alcance de quienes están utilizando la MaxiJacuzzi®.
Es obligatorio respetar esta prescripción: se prohíbe cualquier otro procedimiento.

■ La instalación de dispositivos eléctricos y de aparatos (tomas de corriente, interruptores, etc.) en las cercanías de la MaxiJacuzzi® debe cumplir las disposiciones de ley y las normas vigentes en el país donde se instala la MaxiJacuzzi®.

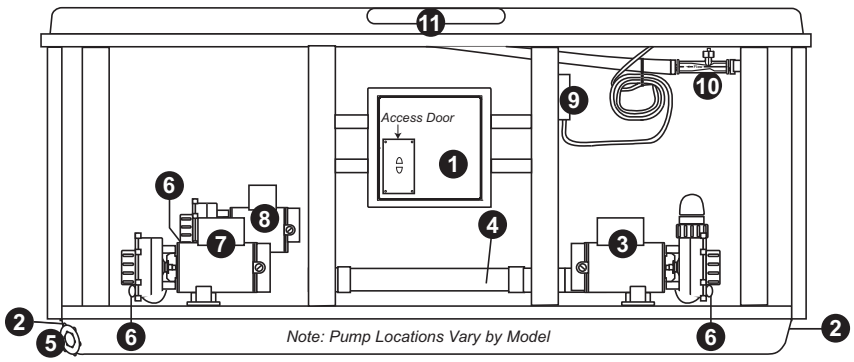
■ Los dispositivos de desconexión deben montarse en la red de alimentación conforme a las reglas de instalación.

■ A los fines de la conexión equipotencial prevista por las específicas normas nacionales, el instalador deberá utilizar los bornes previstos (normas **EN 60335.2.60**), bornes marcados con el símbolo ⏚.
En particular, se deberá realizar la equipotencialidad de todas las masas metálicas alrededor de la minipiscina, por ejemplo tuberías del agua, del gas, eventuales plataformas metálicas perimétricas, etc.

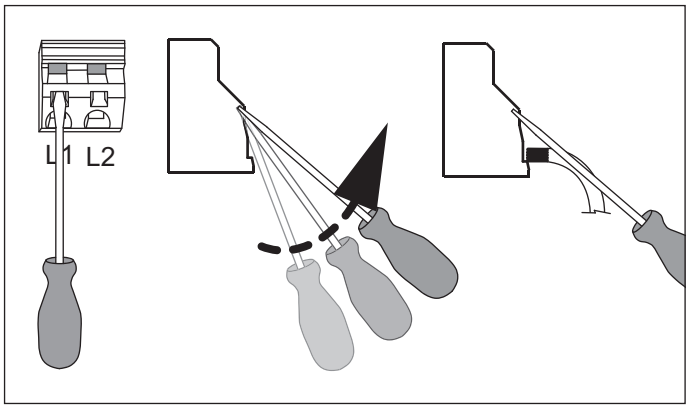
Véase la "Guía de Instrucciones Previas a la Entrega" por la conexión con la red eléctrica y con la instalación de protección (instalación de tierra) y por las corrientes máximas absorbidas durante el funcionamiento.

Conexiones eléctricas

Consulte también la ficha de preinstalación para lo referente a la identificación de las borneras de la caja eléctrica.



1 Caja de Control
2 Entrada(s) de Suministro de Energía
3 Bomba Núm.1
4 Calentador
5 Válvula de Vaciado de la Minipiscina
6 Toma(s) de Bombas de Vaciado
7 Bomba Núm. 2
8 Bomba de Circulación
9 Ozonizador
10 Inyector
11 Pantalla



- introduzca un destornillador de cabeza plana en el orificio indicado (el del medio).

- levante el destornillador para liberar el borne e introduzca el conductor.

- saque el destornillador para apretar el conductor en el borne; compruebe que quede sujeto tirando ligeramente de él.

Instrucciones de Encendido

Lea cada paso por completo antes de llevarlo a cabo.

■ Elimine todos los desechos de la piscina. Aunque el casco de la minipiscina ya viene pulido de fábrica, quizá quiera tratarlo con limpiador y cera de fórmula especial para minipiscinas, disponible en su tienda, antes de llenarla por primera vez.

■ Llenar la Minipiscina
Quite la cubierta de los filtros, a continuación quite los dos cartuchos de los filtros como se describe en “Limpiar los Filtros”.

Sitúese junto a la minipiscina y coloque el extremo de la manguera de su jardín en un cubo de filtro vacío (cubo del filtro a su izquierda). Llene la minipiscina hasta la mitad, después coloque la manguera del jardín en el cubo del filtro opuesto (a la derecha) mientras añade el agua restante.

Llene la minipiscina hasta que el nivel de agua esté por encima de todos los jets y a la altura de la parte inferior de cada reposacabezas, mientras éstos se encuentren en su posición más baja.

No llene demasiado la minipiscina.
Nota: *Si el agua que usa es demasiado "dura", es preferible que llene media minipiscina con agua dura y la otra mitad con agua ablandada. También puede llenarla por completo con agua dura si usa aditivos especiales en el agua.*

¡ATENCIÓN! *Si hace calor en el exterior, no exponga la superficie de la minipiscina directamente a la luz solar.*

Llene siempre la minipiscina mediante los dos empalmes de los filtros, para expulsar el aire atrapado en las bombas; de lo contrario el aire podría quedar atrapado e impedir que las bombas hagan circular el agua. Tras haberla llenado, compruebe que ambos filtros se han instalado correctamente antes de suministrar energía a la minipiscina. (véase “Limpiar los Filtros” para instrucciones precisas acerca de su limpieza e instalación).

■ Controles
Abra el panel de acceso del revestimiento de madera y compruebe todas las uniones de las bombas para asegurarse de que están bien apretadas. Es posible que hayan adquirido holgura durante su transporte y entrega.

■ Encender la Alimentación
Dirija la energía a la minipiscina desde el fusible de la casa. El calentador y la bomba de circulación se activarán de manera automática. El hecho de que en la pantalla del panel de control parpadee el icono de la temperatura del agua junto a los mensajes "COOL" o "ICE" puede ser normal, ya que el agua de la instalación suele estar fría; consulte también la sección "Resolución de problemas - Mensajes en pantalla".

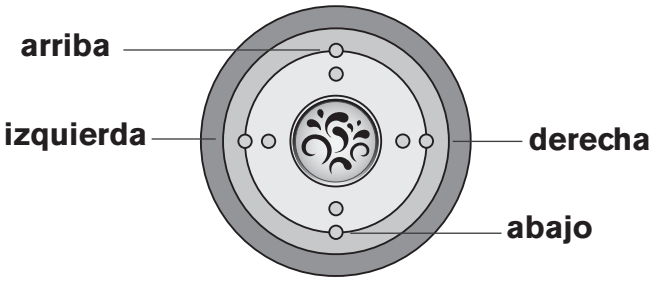
■ Iniciar la Circulación del Agua
Ponga en marcha las bombas (consulte el cap. “Panel de control”).

■ Añadir Químicos Iniciales
Añada al agua los químicos que le haya recomendado su vendedor (véase “Mantenimiento de la Calidad del Agua”).

¡ATENCIÓN!
No entre en la minipiscina hasta que la cantidad de sustancia desinfectante elegida haya descendido por debajo del nivel aconsejado por el fabricante o por su vendedor de confianza.

■ **Calentamiento del agua**

Cuando los parámetros de los aditivos químicos han alcanzado el valor adecuado, se puede calentar el agua: para aumentar o reducir su temperatura, pulse el teclado circular hacia arriba o hacia abajo, respectivamente.



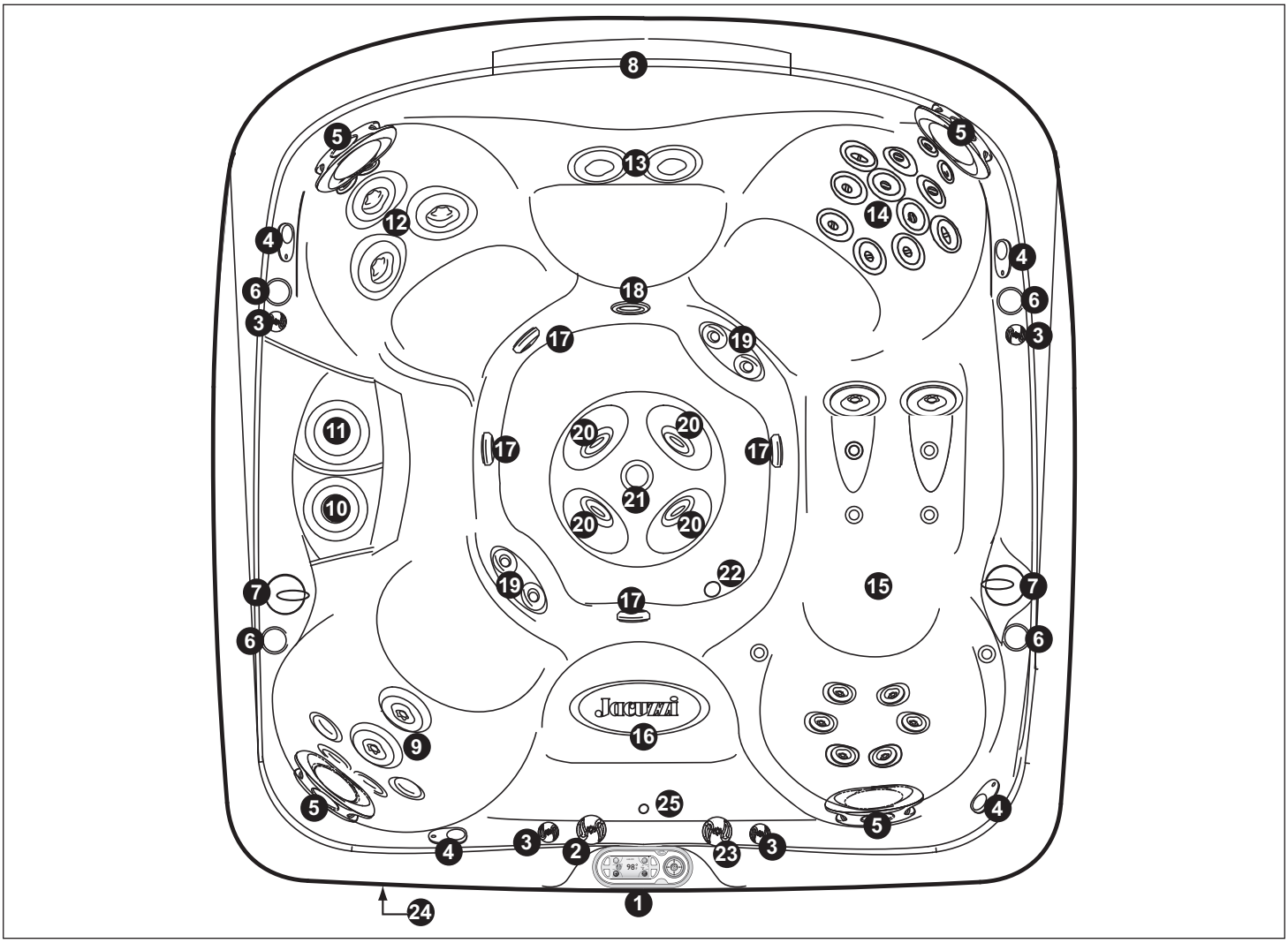
■ El calentador se apaga cuando la temperatura alcanzada supera en 1 grado la ajustada, y se vuelve a activar cuando esta desciende 1 grado por debajo de la ajustada.

Características del calentador:

- *La temperatura máxima ajustable es de 40 °C, y la mínima de 27 °C.*
- *Si la minipiscina está alimentada con la configuración de mínima absorción de corriente eléctrica (ver la ficha de preinstalación) apague las bombas para activar el calentador.*
- *Ajustar la temperatura al máximo no acelera el proceso de calentamiento, sino que solo permite obtener una temperatura final más alta.*

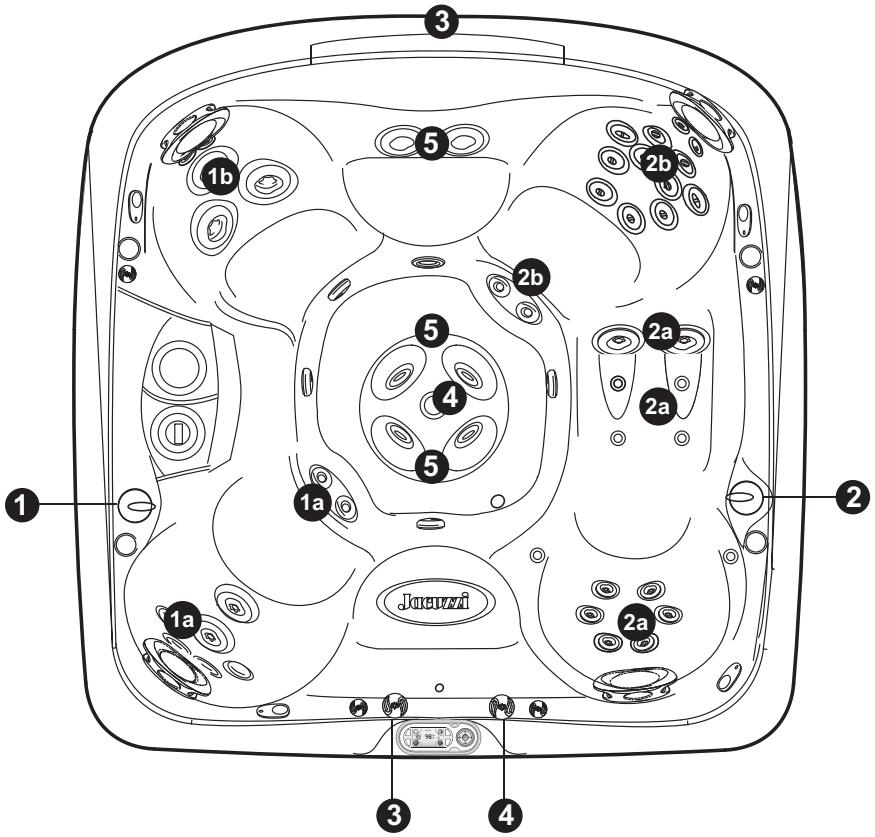
Nota: *cubra siempre la minipiscina* **(pero no durante la mezcla de los aditivos químicos)** *con la cubierta aislante, para acortar el tiempo de calentamiento y minimizar así los costes de gestión. El tiempo necesario para el calentamiento inicial varía según la temperatura de partida del agua.*

Compruebe siempre la temperatura del agua antes de entrar en la minipiscina.



J-480

1. Panel de Control
2. Válvula de control de la cascada
3. Válvula de control de aire (4) Introduce aire a los grupos de jets especificados
4. Altavoces del sistema de audio opcional (4)
5. Almohadillas ajustables (4)
6. Sujeta-vasos (4)
7. Selectores de mensajes (2) Controla los grupos de jets especificados
8. Cascadas (2)
9. Jets FX (4) y jets FX2 (2)
10. Bolsa del filtro limpiador ProClearTM Plus
11. Filtro flotante y cartucho del filtro con dispensador químico integrado ProClearTM
12. Jets NX (2) y jets MX2 (3)
13. Jets FX2S (2)
14. Jets NX (dos) y jets FX (10)
15. Jets Lounge
Jets de espalda RX (6),
Jets de muñecas y pantorrillas SX2 (6),
16. Símbolo de asiento iluminado
17. Cubiertas de succión de los filtros de la zona de los pies (4)
18. Retorno de la filtración de la cascada
19. Jets de pantorrillas FX (4)
20. Jets de la zona de los pies FX (4)
21. Jet de aspiración (iluminado)
22. Desagüe/Entrada calentador/Empalme retorno ozono.
23. Válvula de control de flujo del jet de aspiración (iluminado)
24. Receptor del sistema de audio opcional
25. Sensor infrarrojo sistema audio (opcional)



J-480

Selectores de masaje (1-2)

- *El selector de masaje 1 dirige la salida de la bomba 2 entre los grupos de jets 1a-1b.*
- *El selector de masaje 2 dirige la salida de la bomba 1 entre los grupos de jets 2a-2b.*

Selector de cascada (3)

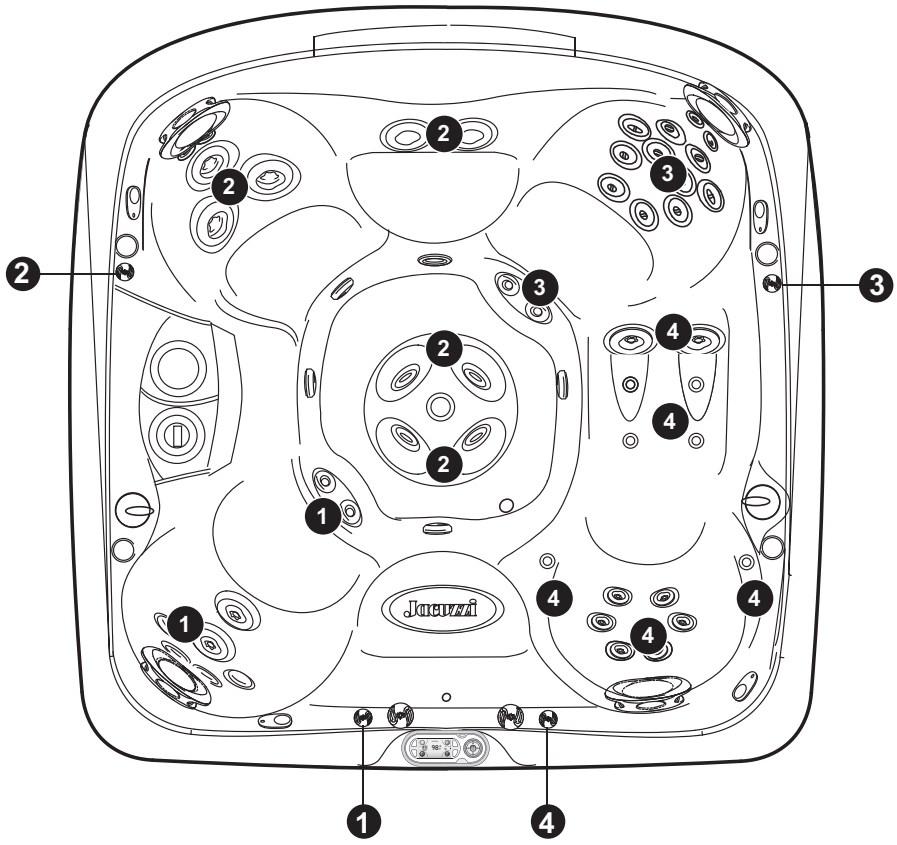
- *El selector de cascada 3 controla la salida de la bomba de circulación a las cascadas.*

Selector de masaje (4)

- *El selector de masaje 4 controla la salida de la bomba 1 al jet de la zona de los pies.*

Jets sin control de selector de masaje (5)

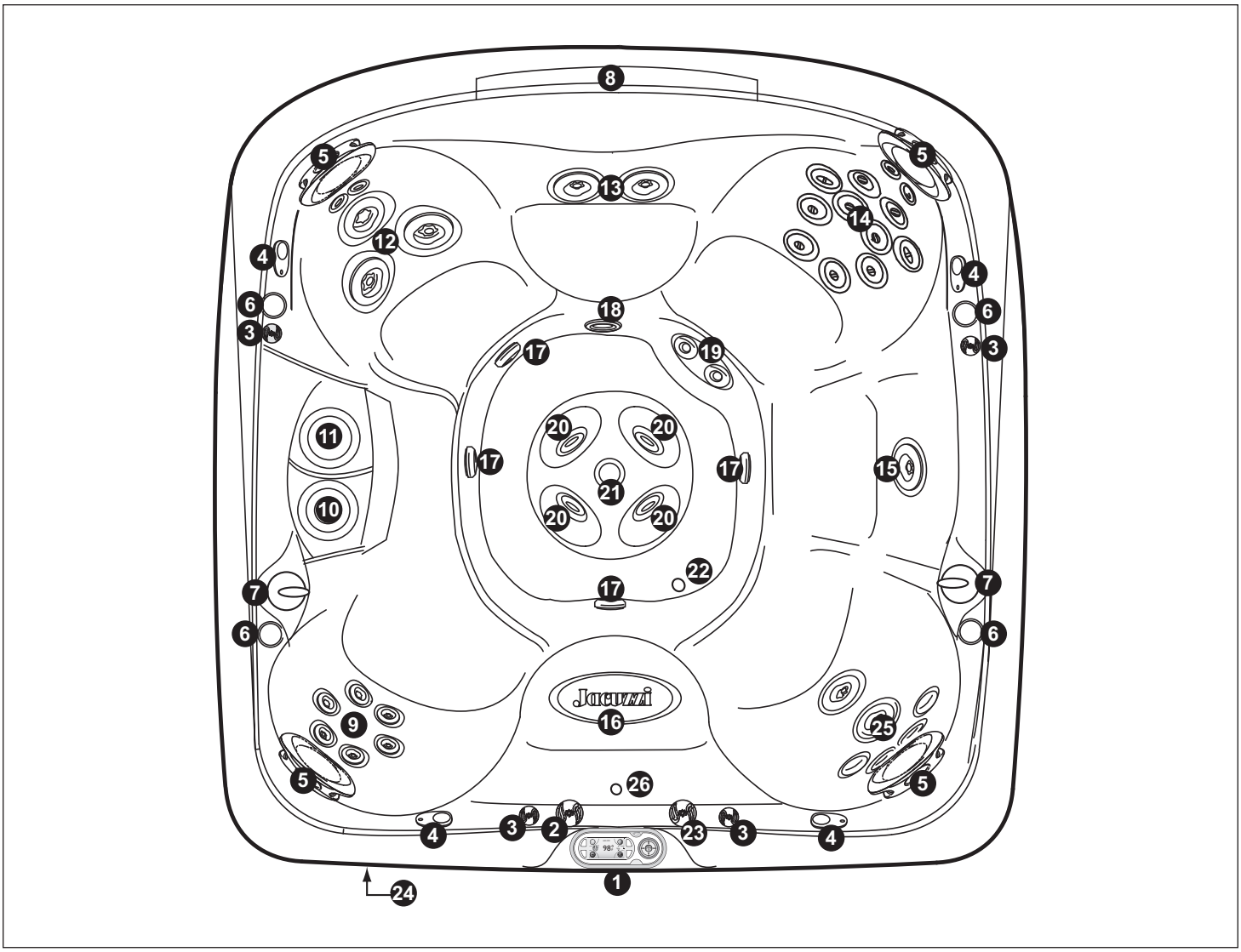
- *Los jets 5 siempre están encendidos con la bomba de los jets 2 en funcionamiento.*



J-480

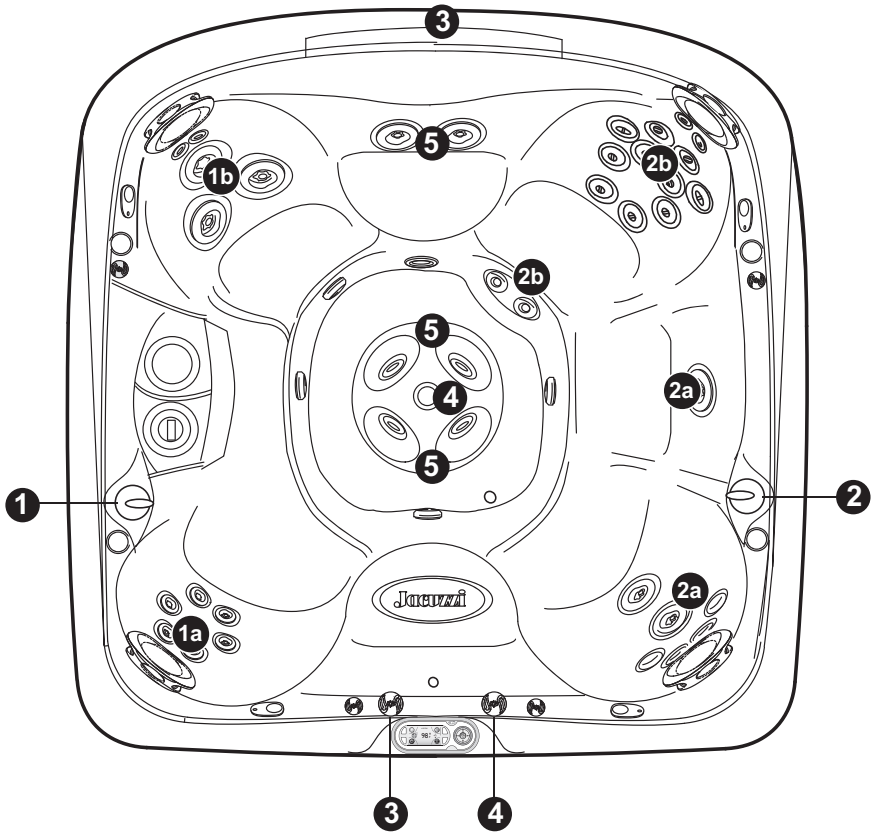
Funcionamiento de los controles de aire

- *Gire los controles de aire 1-4 para añadir aire a los grupos de jets designados.*
- *Los jets centrales de la zona de los pies expulsan continuamente aire cuando la bomba 1 está funcionando. Este jet no está dotado de regulador.*



J-470

1. Panel de Control
2. Válvula de control de la cascada
3. Válvula de control de aire (4) Introduce aire a los grupos de jets especificados
4. Altavoces del sistema de audio opcional (4)
5. Almohadillas ajustables (4)
6. Sujeta-vasos (4)
7. Selectores de mensajes (2) Controla los grupos de jets especificados
8. Cascadas (2)
9. Jets RX (6)
10. Bolsa del filtro limpiador ProClearTM Plus
11. Filtro flotante y cartucho del filtro con dispensador químico integrado ProClearTM
12. Jets NX (2) y jets MX2 (3)
13. Jets FX2 (2)
14. Jets NX (2) y jets FX (10)
15. Jet FX2
16. Símbolo de asiento iluminado
17. Cubiertas de succión de los filtros de la zona de los pies (4)
18. Retorno de la filtración de la cascada
19. Jets de pantorrillas FX (2)
20. Jets de la zona de los pies FX (4)
21. Jet de aspiración (iluminado)
22. Desagüe/Entrada calentador/Empalme retorno ozono.
23. Válvula de control de flujo del jet de aspiración (iluminado)
24. Receptor del sistema de audio opcional
25. Jets FX (cuatro) y jets FX2 (2)
26. Sensor infrarrojo sistema audio (opcional)



J-470

Selectores de masaje (1-2)

- *El selector de masaje 1 dirige la salida de la bomba 2 entre los grupos de jets 1a-1b.*
- *El selector de masaje 2 dirige la salida de la bomba 1 entre los grupos de jets 2a-2b.*

Selector de cascada (3)

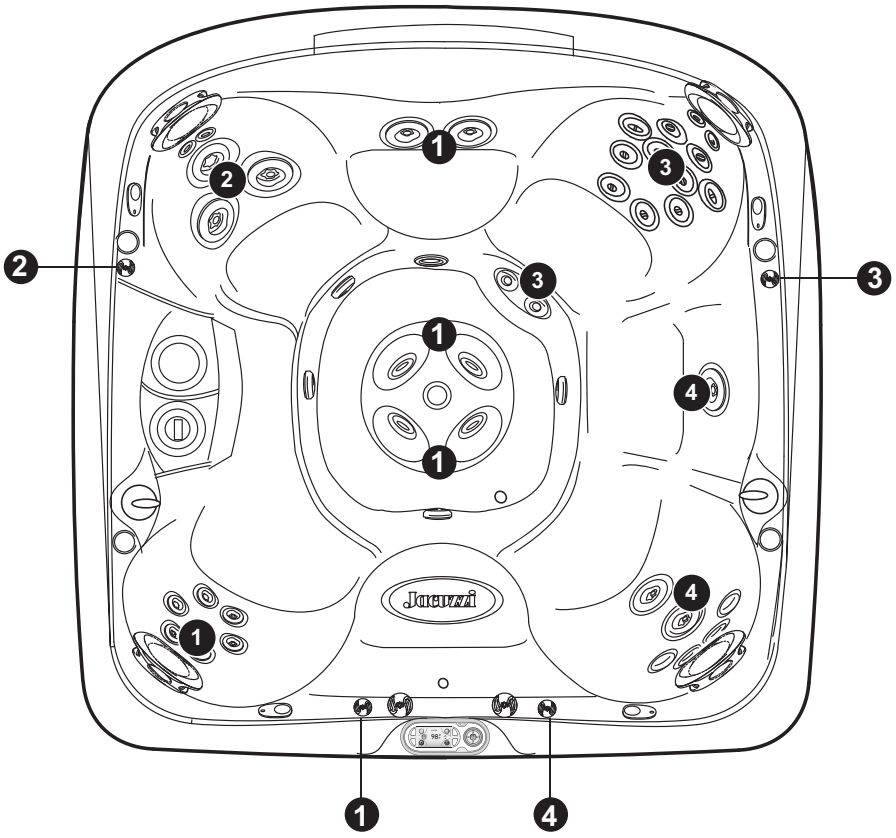
- *El selector de cascada 3 controla la salida de la bomba de circulación a las cascadas.*

Selector de masaje (4)

- *El selector de masaje 4 controla la salida de la bomba 1 al jet de la zona de los pies.*

Jets sin control de selector de masaje (5)

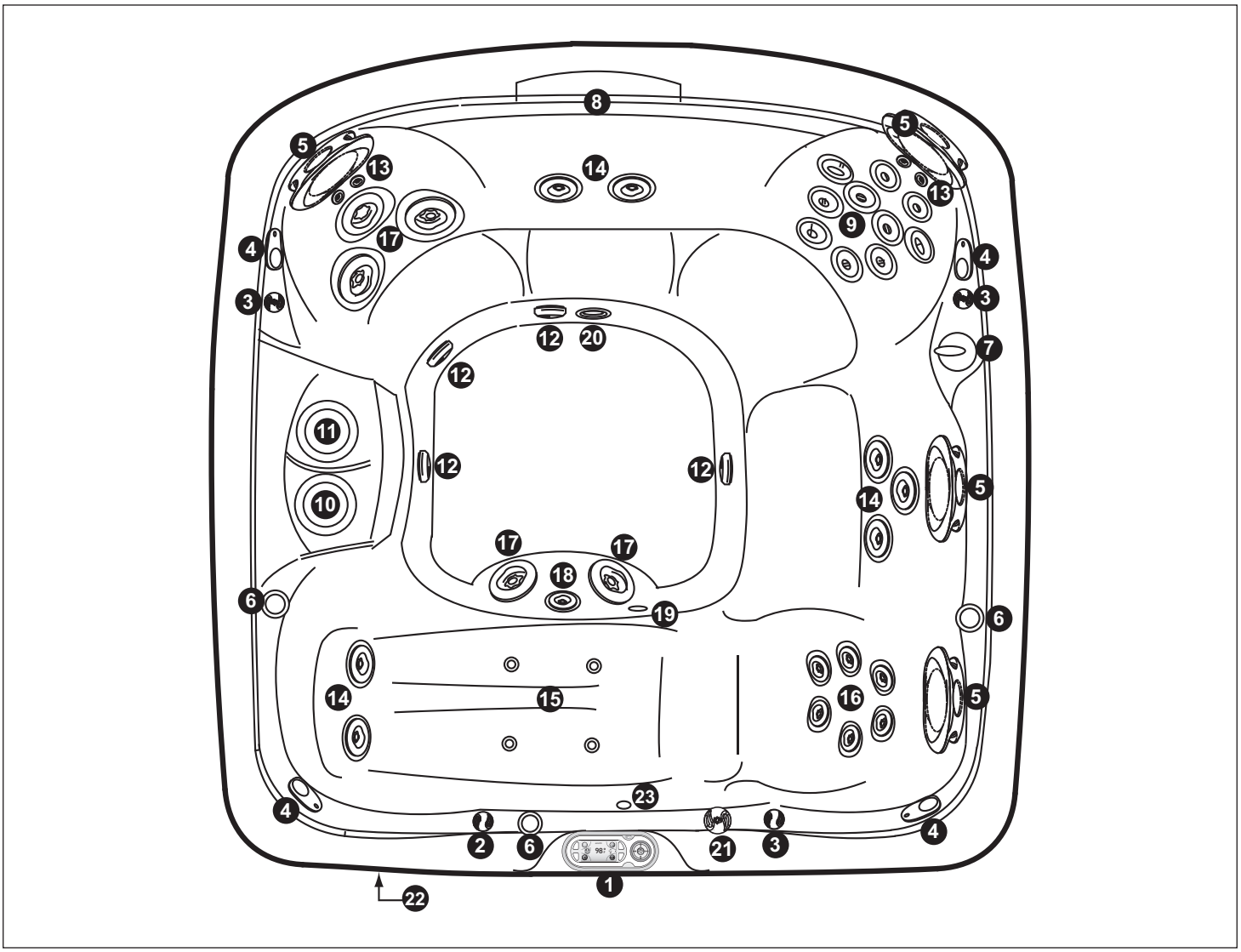
- *Los jets 5 siempre están encendidos con la bomba de los jets 2 en funcionamiento.*



J-470

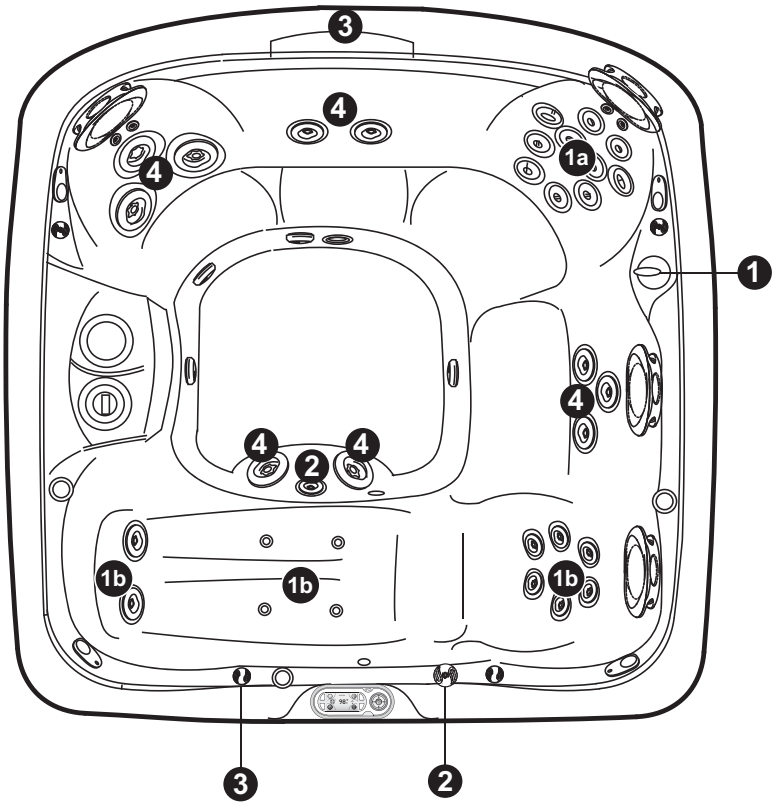
Funcionamiento de los controles de aire

- *Gire los controles de aire 1-4 para añadir aire a los grupos de jets designados.*
- *Los jets centrales de la zona de los pies expulsan continuamente aire cuando la bomba 1 está funcionando. Este jet no está dotado de regulador.*



J-465

1. Panel de control
2. Válvula de control de cascada
3. Válvula de control de aire (3) Conduce aire a grupos de jets específicos
4. Altavoces del sistema de audio opcionales (4)
5. Reposacabezas regulables (4)
6. Porta-tazas (3)
7. Selectores de masaje (1) controlan grupos de jets específicos
8. Cascada
9. Jets FX (10)
10. Bolsa del filtro de limpieza ProClearTM
11. Skimmer flotante ProClearTM y Cartucho del filtro con distribuidor de aditivos químicos integrado
12. Tapas del filtro de aspiración de las zonas los pies (4)
13. Jets NX (4)
14. Jets FX2 (7)
15. Jets SX2 (4)
16. Jets RX (6)
17. Jets MX (5)
18. Jet de aspiración (iluminado)
19. Desagüe/Entrada calentador/Empalme retorno ozono.
20. Retorno del filtro de la cascada
21. Válvula de control de flujo del jet de aspiración (iluminado)
22. Receptor sistema de audio opcional
23. Sensor infrarrojo sistema audio (opcional)



J-465

Selector de masaje (1)

- *El selector de masaje 1 distribuye el flujo que sale de la bomba 1 entre los grupos de jets 1a-1b.*

Selector de masaje (2)

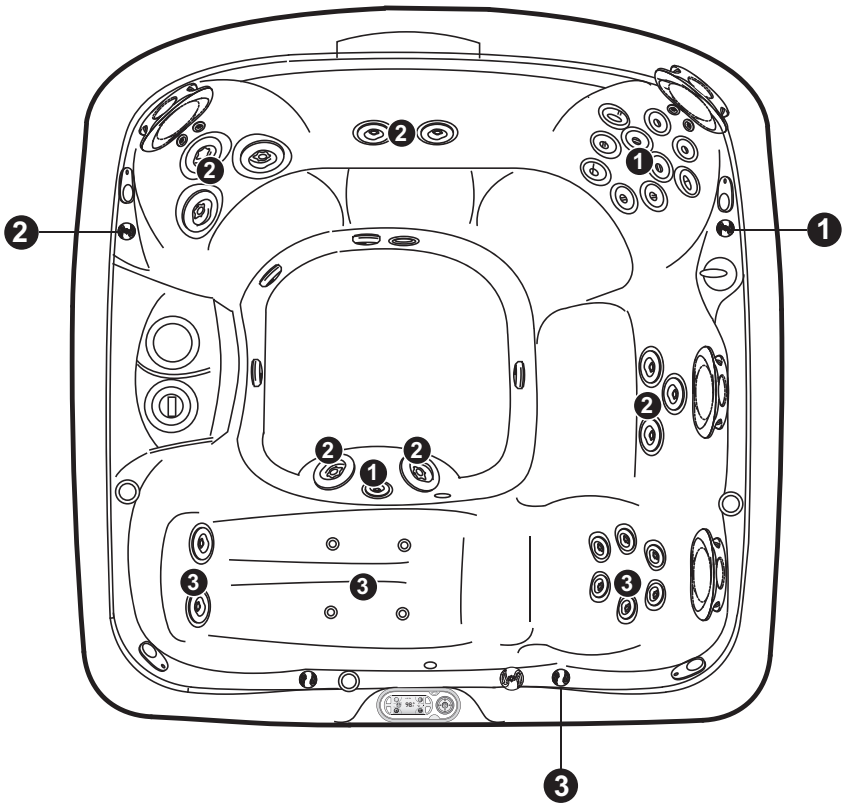
- *El selector de masaje 2 desvía el flujo de salida de la bomba 1 al chorro de la zona de los pies.*

Selector de cascada (3)

- *El selector de cascada 3 controla el flujo que sale de la bomba de recirculación hacia las cascadas.*

Jets sin mandos de selección de masaje (4)

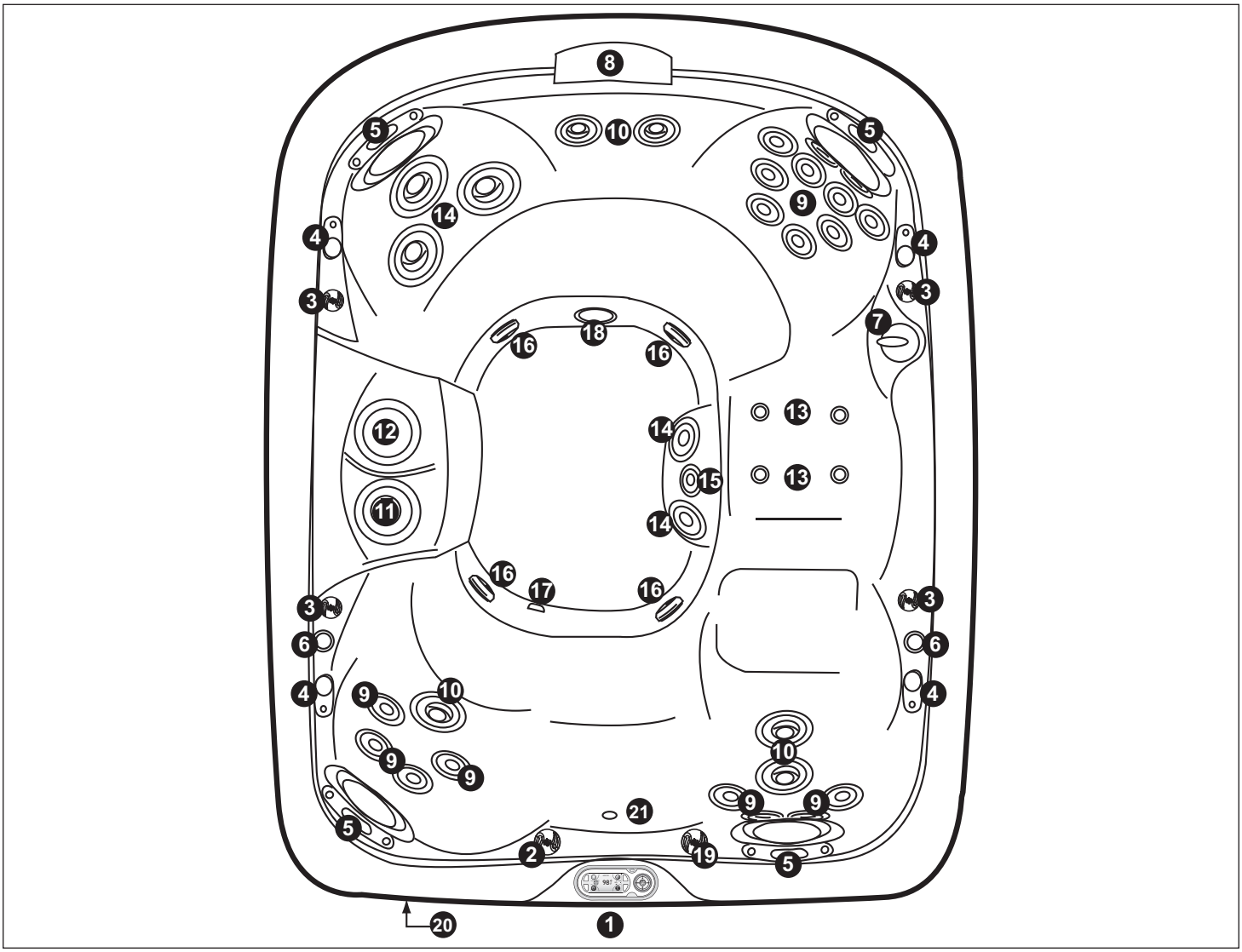
- *Los jets 4 están siempre activados cuando la bomba de jets 2 está funcionando.*



J-465

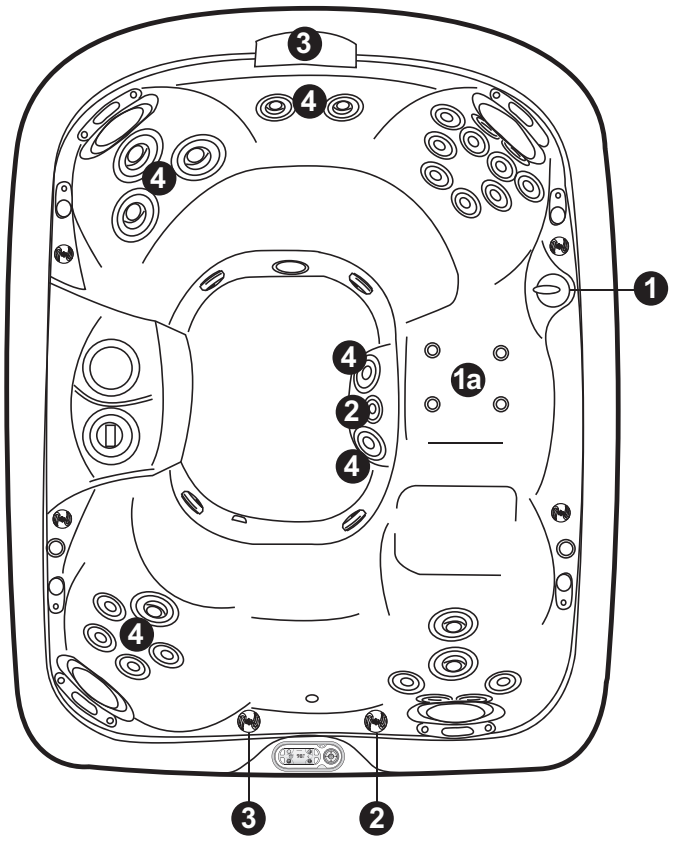
Funcionamiento de los mandos del aire

- *Gire los mandos del aire 1-3 para añadir aire al grupo de jets dispuestos.*



J-460

1. Panel de Control
2. Válvula de control de la cascada
3. Válvulas de control de aire (4) Introducen aire a los grupos de jets especificados
4. Altavoces del sistema de audio opcional (4)
5. Almohadillas ajustables (4)
6. Sujeta-vasos (2)
7. Selector de mensajes Controla los grupos de jets especificados
8. Cascada
9. Jets FX (14)
10. Jets FX2 (5)
11. Bolsa del filtro limpiador ProClearTM Plus
12. Filtro flotante y cartucho del filtro con dispensador químico integrado ProClearTM
13. Jets SX (4)
14. Jets MX2 (5)
15. Jet de aspiración (iluminado)
16. Cubiertas de succión de los filtros de la zona de los pies (4)
17. Desagüe/Entrada del calentador/Empalme de retorno de ozono opcional
18. Retorno de la filtración de la cascada
19. Válvula de control de flujo del jet de aspiración (iluminado)
20. Receptor del sistema de audio opcional
21. Sensor infrarrojo sistema audio (opcional)



J-460

Selector de masaje (1)

• El selector de masaje 1 dirige la salida de la bomba 1 entre los grupos de jets 1a-1b.

Selector de masaje (2)

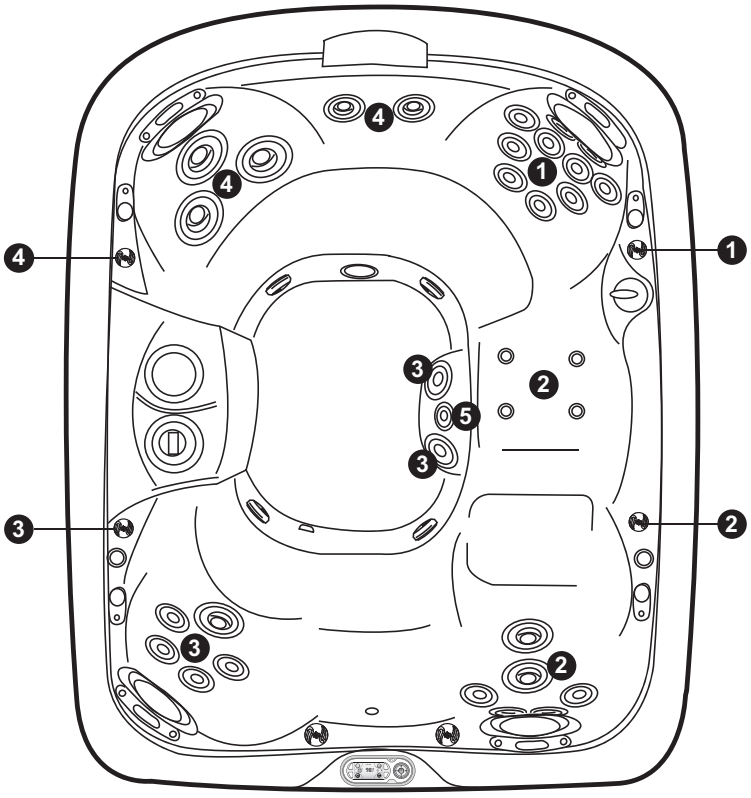
• El selector de masaje 2 desvía el flujo de salida de la bomba 1 al chorro de la zona de los pies.

Selector de cascada (3)

• El selector de cascada 3 controla el flujo que sale de la bomba de recirculación hacia la cascada.

Jets sin control de selector de masaje (4)

• Los jets 4 están siempre activados cuando la bomba 2 está funcionando.



J-460

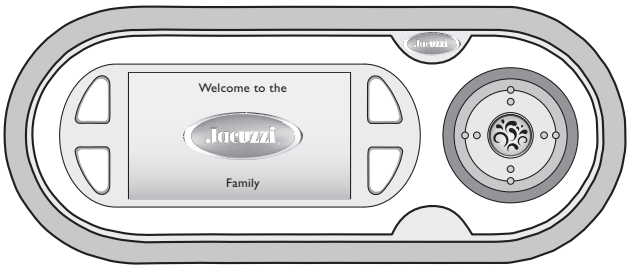
Funcionamiento de los controles de aire

• Gire los controles de aire 1-4 para añadir aire a los grupos de jets designados.

• Los jets centrales de la zona de los pies expulsan continuamente aire cuando la bomba 1 está funcionando. Este jet no está dotado de regulador.

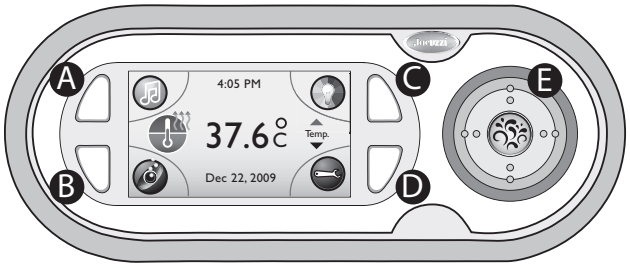
Panel de control

La minipiscina incluye un panel de control con pantalla en color; los botones situados al lado de esta y el teclado circular permiten acceder a una serie de menús para el control de las distintas funciones.



Menú principal

Unos 3 segundos después del encendido, la pantalla adquiere la siguiente configuración:



Temp. indica que mediante el teclado circular (**E**) se puede:
- aumentar la temperatura, pulsando la parte superior.
- reducir la temperatura, pulsando la parte inferior.
- ver la temperatura en grados Farenheit (°F), pulsando la parte derecha.
- ver la temperatura en grados Celsius (°C), pulsando la parte izquierda.

indica que el calentador está activado *(si parpadea, consulte el cap. "Resolución de problemas-Mensajes en pantalla")*.

muestra el valor de la temperatura de la siguiente manera:

< 26 °C	*27-31 °C*	*32-37 °C*	*37,5-40 °C*	*>40 °C*

pulse el botón (**A**) situado al lado de este símbolo para acceder al **menú sistema audio**.
Nota: *si la minipiscina no incluye sistema audio, en lugar de este icono aparece el símbolo "candado".*

pulse el botón (**B**) situado al lado de este símbolo para acceder al **menú hidromasaje.**

pulse el botón (**C**) situado al lado de este símbolo para acceder al **menú sistema iluminación**.

pulse el botón (**D**) situado al lado de este símbolo para acceder al **menú ajustes**.

Menú sistema audio

El equipo de audio incluye una radio AM/FM, un reproductor CD y MP3, conector para IPod y USB y un disco interno para memorizar la música favorita. Completan la dotación cuatro altavoces y un sub-woofer integrado, que garantizan una excelente definición del sonido.

pulse el botón situado al lado de este símbolo para acceder al menú de las funciones Ipod/Aux.

indica que está funcionando el IPod.

indica que está activado un dispositivo conectado a la salida Aux.

pulse el botón situado al lado de este símbolo para acceder al menú de las funciones USB.

indica que está activado un dispositivo conectado a la salida USB.

indica que se está usando la memoria interna.

pulse el botón situado al lado de este símbolo para acceder al menú de la radio/CD.

indica que está activada la radio.

indica que está activado el CD.

pulse el botón situado al lado de este símbolo para volver al menú anterior.

este botón, situado en el centro del teclado circular, tiene diferentes funciones que dependen del dispositivo que se esté usando.

Menú iPod

En el centro de la pantalla aparece la información acerca de la pista que se está reproduciendo; se puede desplazar la lista de las pistas de la siguiente manera:

- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para ir a la pista anterior.

- **pulse la zona derecha del teclado circular** para ir a la pista siguiente.

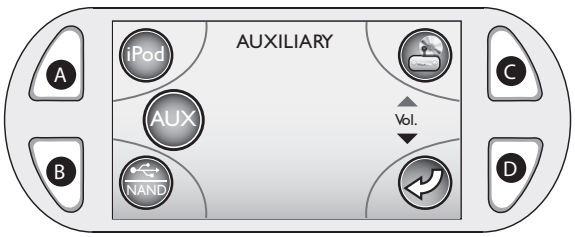
Vol.
para regular el volumen, use el teclado circular siguiendo la dirección de las flechas indicadas, es decir:

- **pulse la zona superior del teclado circular** para aumentar el volumen.

- **pulse la zona inferior del teclado circular** para reducir el volumen.

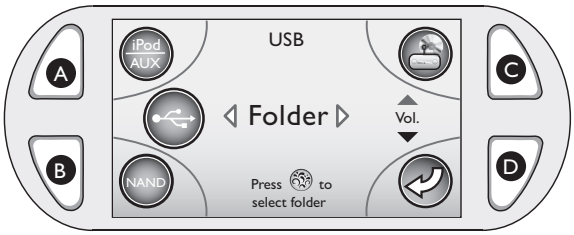
Pulsando el botón situado en el centro del teclado circular se puede detener temporalmente la reproducción del tema; vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.
En cambio, si se mantiene pulsado el botón durante unos 5 segundos, el sistema se apaga.

Menú Aux



Este menú gestiona la conexión de un reproductor MP3 *(que no sea el iPod)*. Se puede regular el volumen *(vea lo dicho para el iPod)*, pero las demás funciones se controlan desde el propio reproductor.

Menú USB



Este menú gestiona la conexión de un dispositivo a la salida USB o a la memoria interna.

En el centro de la pantalla se muestra la información acerca de la carpeta seleccionada; se puede desplazar la lista de la siguiente manera:

- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para ir a la carpeta anterior.

- **pulse la zona derecha del teclado circular** para ir a la carpeta siguiente.

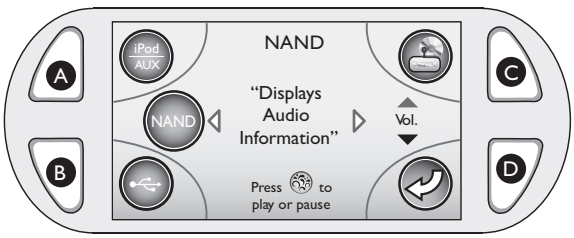
■ Una vez seleccionada la carpeta, pulse el botón para ver el número de la pista, el autor, el título del tema y la duración (si está disponible); se pueden desplazar las pistas disponibles de la siguiente manera:

- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para ir a la pista anterior.

- **pulse la zona derecha del teclado circular** para ir a la pista siguiente.

Vea lo dicho para el iPod acerca de la regulación del volumen y los demás ajustes que se pueden realizar con el botón situado en el centro del teclado circular.

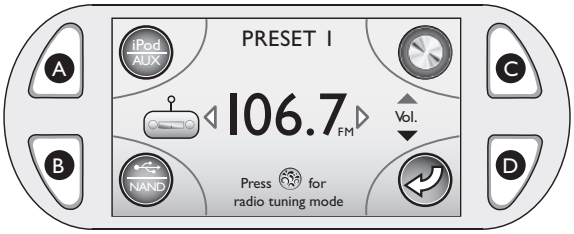
Menú NAND (memoria interna)



Este menú permite acceder a los archivos memorizados en el sistema.

Vea lo dicho antes acerca de los ajustes y las funciones disponibles.

Menú Radio
modalidad FM



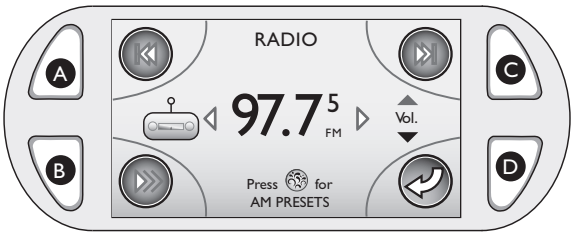
En el centro de la pantalla aparece la emisora memorizada (FM) que se está usando; se pueden desplazar las demás emisoras memorizadas de la siguiente manera:

- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para retroceder por las emisoras memorizadas.

- **pulse la zona derecha del teclado circular** para avanzar por las emisoras memorizadas.

Vea lo dicho para el iPod acerca de la regulación del volumen.

■ Pulsando el botón situado en el centro del teclado circular se puede regular la frecuencia de transmisión.
En cambio, si se mantiene pulsado el botón durante unos 5 segundos, el sistema se apaga.



- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para retroceder lentamente por las frecuencias disponibles; **pulsando el botón A** la búsqueda hacia atrás se realiza de manera automática y se interrumpe cuando se encuentra la emisora de señal más fuerte.

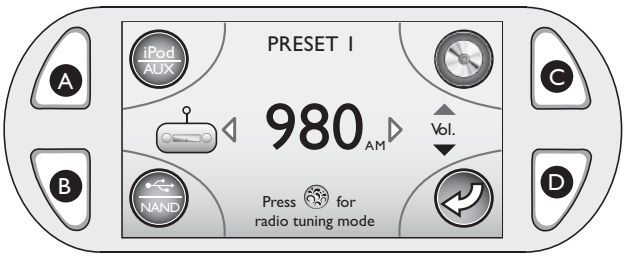
- **pulse la zona derecha del teclado circular** para avanzar lentamente por las frecuencias disponibles; **pulsando el botón C** la búsqueda hacia adelante se realiza de manera automática y se interrumpe cuando se encuentra la emisora de señal más fuerte.

- **en cambio, pulsando el botón B** la función encuentra una emisora con señal fuerte y la deja activa durante unos 5 segundos; después continua buscando otra emisora de características similares, la activa también durante unos 5 segundos, y así sucesivamente.
Volviendo a pulsar el botón B, la función se interrumpe.

Para lo referente a la regulación del volumen, vea lo dicho para el iPod.

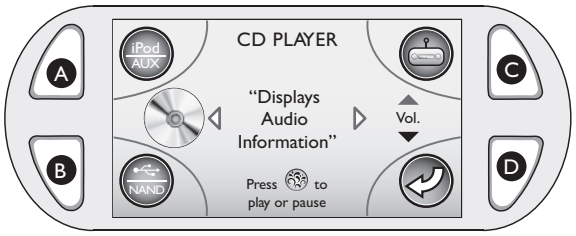
■ Pulsando el botón situado en el centro del teclado circular se puede pasar a las emisoras AM memorizadas.
En cambio, si se mantiene pulsado el botón durante unos 5 segundos, el sistema se apaga.

modalidad AM



Los ajustes son idénticos a los descritos en el apartado “modalidad FM”.
Para lo referente a la regulación del volumen, vea lo dicho para el iPod.

Menú CD



En el centro de la pantalla aparecen el número de la pista, el autor, el título del tema y la duración (si está disponible); se pueden desplazar las pistas que contiene de la siguiente manera:

- **pulse la zona izquierda del teclado circular** para ir a la pista anterior.

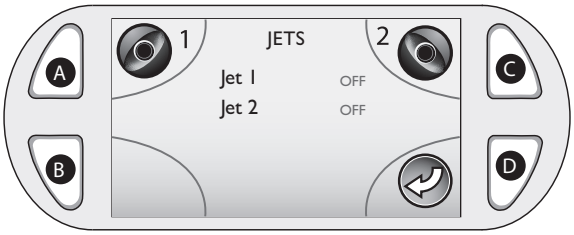
- **pulse la zona derecha del teclado circular** para ir a la pista siguiente.

Vea lo dicho para el iPod acerca de la regulación del volumen.

■ Pulsando el botón situado en el centro del teclado circular se puede detener temporalmente la reproducción de la pista; vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.
En cambio, si se mantiene pulsado el botón durante unos 5 segundos, el sistema se apaga.

Menú hidromasaje

En el menú principal (ver cap. correspondiente) pulse el botón B para que aparezca el menú del hidromasaje:



pulse el botón situado al lado de este símbolo para activar/apagar la bomba 1.

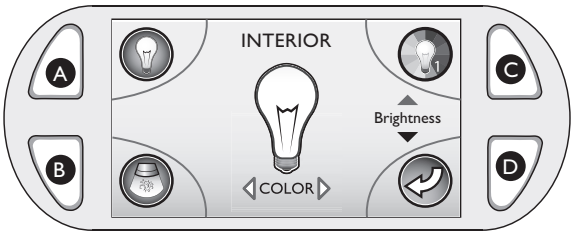
pulse el botón situado al lado de este símbolo para activar/apagar la bomba 2.

Nota.: *cuando la bomba está activada, el icono adquiere la siguiente configuración:*

Cada vez que se encienda manualmente una bomba, se apagará automáticamente tras unos 20 minutos.

Menú sistema iluminación

En el menú principal (ver cap. correspondiente) pulse el botón C para que aparezca el menú del sistema de iluminación:



pulse el botón situado al lado de este símbolo para activar/apagar la iluminación fija.

pulse el botón situado al lado de este símbolo para activar/apagar los ciclos de color.

no disponible.

Iluminación fija

■ Tras pulsar el botón A, **pulse la zona izquierda del teclado circular** para elegir el color según este orden: azul-celeste-verde-amarillo-naranja-rojo-violeta-azul; **pulse la zona derecha del teclado circular** para elegir el color en el orden inverso.

■ se puede variar la intensidad de la luz de la siguiente manera:

- **pulse la zona superior del teclado circular** para aumentar la intensidad.

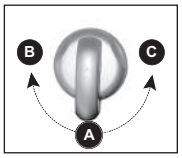
- **pulse la zona inferior del teclado circular** para reducir la intensidad.

Ciclos de color

■ Tras pulsar el botón C, **pulse la zona derecha del teclado circular** para aumentar la velocidad de transición del color; **pulse la zona izquierda del teclado circular** para reducir la velocidad de transición del color.
En la pantalla aparecerá un número (de 1 a 6) que indica el tiempo transcurrido entre dos transiciones (1= 60 segundos; 6= 3 segundos).

■ Para variar la intensidad luminosa, vea lo dicho para la modalidad de luz fija.

Seleccionar el Masaje Deseado



Cada modelo incorpora un selector de masaje que le permite elegir el tipo de masaje y la forma de recibirlo, mediante la desviación de agua entre varios grupos de jets.

■ Simplemente gire el selector de masaje a la posición A (Combo), B o C para desviar la presión del agua a distintos grupos de jets.

Nota: *las válvulas selectoras de masaje están diseñadas para funcionar con un rendimiento óptimo en las posiciones A (Combo), B y C. Para obtener el máximo de la filtración, deje la válvula en la posición A cuando la minipiscina esté cubierta. Seleccione la posición B o C para obtener un rendimiento óptimo de los jets durante el uso de la minipiscina.*

Ajustar el Caudal de un Jet

Es posible aumentar o disminuir el caudal de agua de cada jet de la minipiscina girando la parte exterior del jet.
N.B.: *mantenga siempre abiertos al menos seis de estos chorros, para garantizar una filtración eficaz del agua.*

Regulación de los jets PowerPro

■ Incline la boquilla del jet según el ángulo deseado.
Gire la boquilla en el sentido de las agujas del reloj para reducir el volumen del flujo del jet o en el sentido contrario al de las agujas del reloj para aumentarlo.
Nota: *tenga siempre abiertos, por lo menos, 6 jets ajustables.*

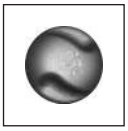
Regulación de los jets RX

■ Gire el pomo central en el sentido de las agujas del reloj para reducir y/o cerrar el flujo del jet; gírelo en el sentido contrario al de las agujas del reloj para abrir y/o aumentar el flujo de agua.
Nota: *mantenga siempre abiertos al menos 6 de estos jets.*

Efecto cascada

■ Gire la válvula de control de la cascada **en sentido contrario al de las agujas del reloj** para aumentar la salida de la cascada. Gire la válvula de control en el sentido de las agujas del reloj para disminuir o apagar las cascadas.

Controles de Aire



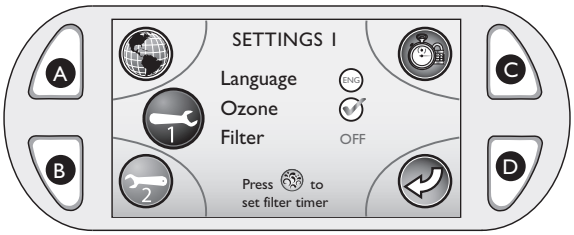
Algunos chorros tienen una regulación del aire específica.

■ Gire los mandos del aire en sentido contrario al de las agujas del reloj para cerrarlos y en el de las agujas del reloj para abrirlos.
Nota: *Para minimizar la pérdida de calor, todos los controles de aire deben permanecer cerrados cuando la minipiscina no esté en funcionamiento.*

Menú ajustes 1

Mediante este menú se pueden programar diversos parámetros, como el idioma, la fecha y la hora, etc.

■ En el menú principal (ver el cap. correspondiente) pulse el botón D; la pantalla adquiere la siguiente configuración:



Idioma
■ Pulse el botón A para acceder a las opciones disponibles.

■ Usando el teclado circular (zona superior/inferior) seleccione el idioma deseado.

■ Pulse el botón central del teclado para memorizar la opción deseada (luego aparecerá el menú principal).

Recordatorio del cartucho filtrante
■ Pulse la zona inferior del teclado circular para seleccionar la opción “Filter”.

■ Luego pulse el botón central del teclado para programar la duración del periodo de tiempo (al agotarse este aparecerá un recordatorio para la limpieza o sustitución del cartucho filtrante).

■ Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para programar el número de días.

■ Pulse el botón central del teclado para memorizar el valor deseado.
Nota.: *también se puede ajustar este parámetro a “OFF” para que no aparezca ningún mensaje en la pantalla.*

Fecha
■ Pulse el botón C (situado al lado del símbolo del reloj).

■ Tras comprobar que esté seleccionada la opción “Date Settings”, pulse el botón central del teclado para acceder a los distintos parámetros; aparecerá el año seleccionado:

■ Pulse la zona izquierda o derecha para seleccionar el valor deseado; luego pulse la zona inferior del teclado para seleccionar la opción de debajo (mes - “month”).

■ Siga los pasos antes descritos para programar el valor mostrado; finalmente, seleccione la última opción (día - “day”) y ajuste el valor deseado.

■ Pulse el botón central del teclado para memorizar las selecciones realizadas; si desea ajustar también la hora, pulse el botón D para volver al menú anterior.

Hora
■ Pulse la zona inferior del teclado circular para seleccionar la opción “Time Settings”.

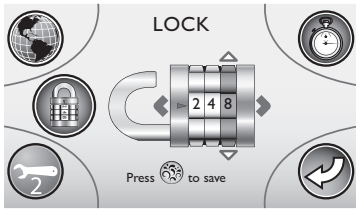
■ Pulse la zona izquierda o derecha para seleccionar la modalidad de visualización de la hora (formato 12 o 24 horas); luego pulse la zona inferior del teclado para seleccionar la opción de debajo (hora - “hour”).

■ Una vez seleccionado el parámetro correspondiente al ajuste de la hora, pulse la parte izquierda o derecha del teclado circular para seleccionar el valor deseado; luego pulse la zona inferior para seleccionar la opción de debajo (minutos - “minutes”). Siga los pasos descritos para la hora para ajustar el valor de los minutos; luego pulse el botón central del teclado circular para memorizar los ajustes.

Bloqueo del panel

■ Pulse el botón situado al lado del símbolo “candado” para ajustar el código de tres cifras.

■ Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para seleccionar la cifra que desea ajustar; luego pulse la zona superior o inferior para modificar su valor.



■ Una vez creado el código, pulse el botón central del teclado circular para memorizarlo.

Desbloqueo del panel

■ Pulse el botón central del teclado circular.

■ Cuando aparezca el símbolo del candado en la pantalla, introduzca el código de 3 cifras de la manera descrita en el cap. “Bloqueo del panel”.

■ Vuelva a pulsar el botón central para confirmar el código y desbloquear el panel.

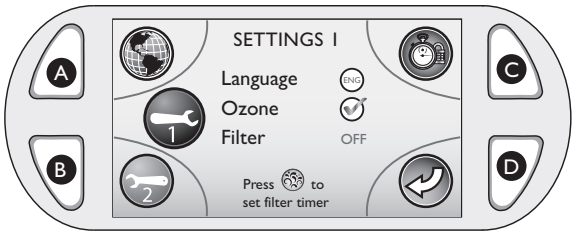
Nota: *si se olvida o extravía el código, se puede utilizar el número 772 para desbloquear igualmente el panel.*

Menú ajustes 2

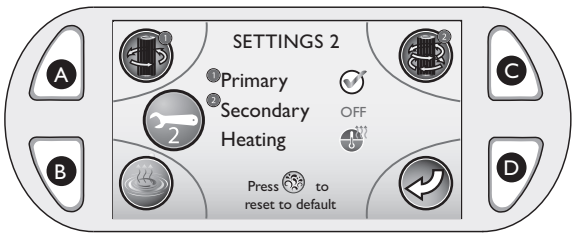
Ciclos de calentamiento del agua

Hay dos ciclos de calentamiento del agua disponibles:
- un ciclo automático, que tiene en cuenta la temperatura ajustada por el usuario.
- un ciclo programable, en el que el calentador solo se activa a las horas fijadas por el usuario.

■ Asegúrese de que la pantalla muestre el menú de ajustes “Settings 1” (ver el cap. “Menú ajustes 1”):



■ Pulse luego el botón B para acceder a los demás ajustes:

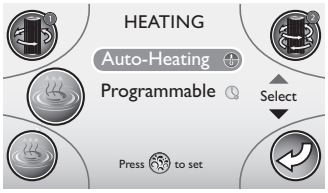


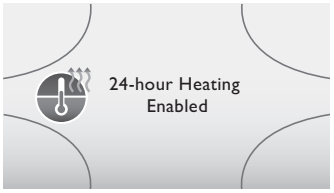
Nota: *en esta fase se pueden restaurar los ajustes de fábrica para los ciclos de calentamiento y de filtración, pulsando el botón central del teclado circular.*

Ciclo automático

Esta modalidad está indicada para zonas frías, donde los tiempos de calentamiento son mayores debido a las bajas temperaturas ambientales; la temperatura del agua depende de la ajustada, cuyo valor es tomado como referencia por el sistema para activar automáticamente el calentador.

■ Esta es la modalidad de calentamiento predefinida de fábrica; pulsando el botón B, se resalta la opción automáticamente:





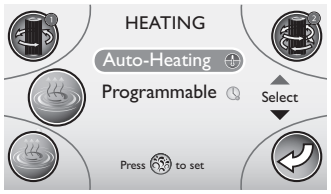
Pulsando el botón central del teclado circular, aparecerá la pantalla correspondiente.

■ Pulse el botón D para volver al menú de ajustes.

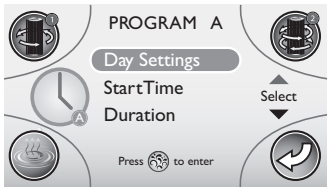
Ciclo programable

Esta modalidad está indicada para zonas templadas, donde los tiempos de calentamiento son menores gracias a las temperaturas ambientales más altas; en esta modalidad, la temperatura del agua depende de la ajustada, pero solamente cuando está activado un ciclo de filtración programado (a no ser que se active la modalidad “verano”; ver el cap. correspondiente).

■ Usando el teclado circular, seleccione la modalidad “programación” (“Programmable”) y pulse el botón central: aparecerá la pantalla indicada. A continuación, vuelva a pulsar el botón central para seleccionar el primer programa (“Program A”).



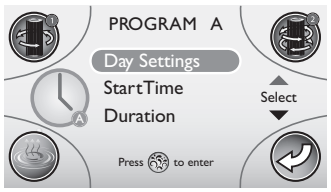
■ Luego, comprobando que esté seleccionada la opción “Day Settings”, pulse el botón central del teclado circular: se habilita la lista de los días en los que se desea que se active el programa “A”:

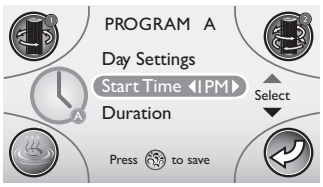


■ Utilice la zona superior o inferior del teclado circular para desplazar la lista de los días; una vez elegido el día o días en los que se desea que se active el calentador, pulse la zona izquierda (o derecha) del teclado para activar (o desactivar) la opción.

■ Una vez concluida la operación, pulse el botón central para guardar los ajustes.

■ A continuación ajuste la hora de activación: pulse el botón situado al lado de la flecha (botón D) y seleccione “Start Time”):





■ Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para ajustar la hora; luego pulse la zona inferior del teclado para guardar los ajustes.

■ Ahora ajuste la duración del ciclo de calentamiento (de 0 a 6): pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para ajustar el valor deseado (con incrementos de 1 hora).

■ Por último, pulse el botón central del teclado circular para guardar los cambios realizados y volver al menú “Heating”.
A continuación se puede programar un segundo ciclo de calentamiento (“Program B”) siguiendo los mismos pasos antes descritos.
La presencia del ciclo (o ciclos) de calentamiento se indica en la parte derecha de la pantalla con uno o dos símbolos que representan un reloj; en cambio, si no hay ningún ciclo activo aparecerá el símbolo del termómetro con las flechas.

Ciclo de limpieza de las tuberías

Esta función, que no se puede programar y que está activada en los dos ciclos de calentamiento, consiste en poner en marcha todas las bombas de hidromasaje durante un minuto, una vez al día (hora de activación: 12:00).
Sin embargo, si una bomba se acaba de apagar al agotarse su tiempo de funcionamiento estándar (20 minutos) no se activará para el ciclo de limpieza.

Ciclos de filtración

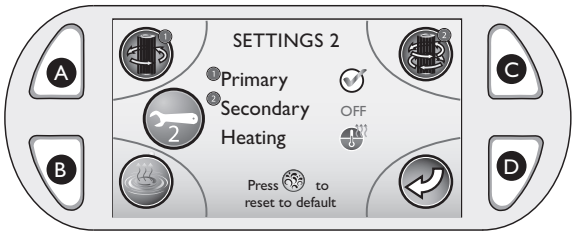
Se pueden programar dos ciclos de filtración:

- ciclo primario (“Primary”), que permite modificar el periodo de activación de la bomba de recirculación (valores predefinidos de fábrica: duración de 12 horas, inicio 12:00 AM - fin 12:00 PM).

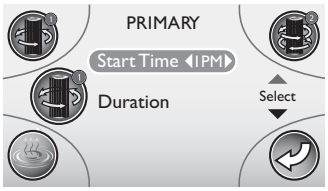
- ciclo secundario (“Secondary”), que activa la bomba de hidromasaje principal para potenciar el proceso de filtración.

Ciclo de filtración primario

■ Pulse el botón A para acceder al ciclo “Primary”:



■ Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para ajustar la hora de inicio; luego seleccione el parámetro “duración” (“Duration”) y ajuste el valor deseado, pulsando la parte izquierda o derecha del teclado circular.



■ Por último, pulse el botón central del teclado circular para guardar los cambios realizados y volver al menú “Settings 2”.

Modalidad “verano”

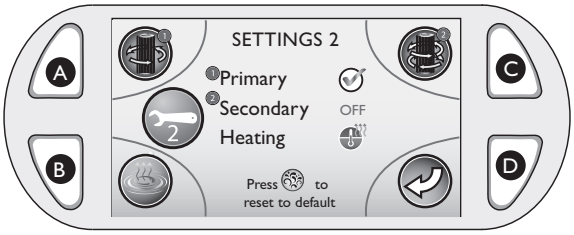
En climas cálidos, la temperatura del agua en la bañera puede superar la temperatura ajustada; esto puede ocurrir debido a una transferencia de calor desde la bomba principal y desde la bomba de recirculación.
Si la temperatura del agua es superior a los 35°C (y supera en dos grados la temperatura ajustada) la minipiscina entra en modalidad "verano", que desactiva la bomba de recirculación y el ozonizador (si está presente).

■ La bomba de recirculación y el ozonizador permanecen apagados hasta que la temperatura del agua descienda hasta el valor ajustado *(excepto cuando la bomba de recirculación está funcionando durante el ciclo de 2 horas obligatorio).*

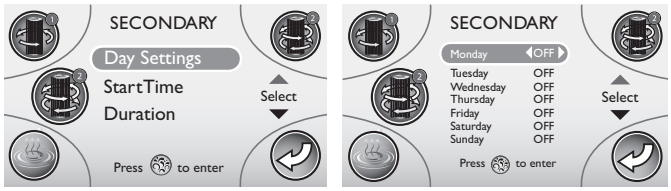
Para que no se active la "modalidad verano", podría ser necesario reducir el ciclo de filtración/calentamiento cuando hace mucho calor.

Ciclo de filtración secundario

■ Pulse el botón C para acceder al ciclo “Secondary”:



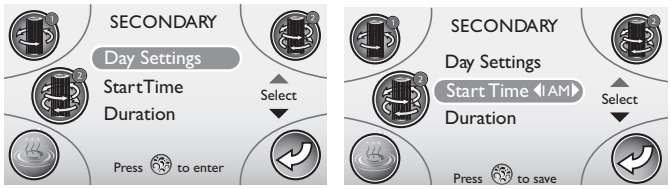
■ Comprobando que esté seleccionada la opción “Day Settings”, pulse el botón central del teclado circular: se habilita la lista de los días en los que se desea que se active el ciclo de filtración secundario:



■ Utilice la zona superior o inferior del teclado circular para desplazar la lista de los días; una vez elegido el día o días en los que se desea que se active el ciclo, pulse la zona izquierda (o derecha) del teclado para activar (o desactivar) la opción.

■ Una vez concluida la operación, pulse el botón central para guardar los ajustes.

■ A continuación ajuste la hora de activación: pulse el botón situado al lado de la flecha (botón D) y seleccione “Start Time”):



■ Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para ajustar la hora; luego pulse la zona inferior del teclado para guardar los ajustes.

■ Ahora ajuste la duración del ciclo de calentamiento: de 0 (función desactivada) a 120 minutos.
Pulse la zona izquierda o derecha del teclado circular para ajustar el valor deseado (con incrementos de 15 minutos).

■ Por último, pulse el botón central del teclado circular para guardar los cambios realizados; para volver al menú principal, pulse varias veces este botón.

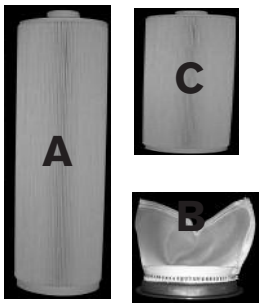
Mantenimiento de la Minipiscina

■ Limpieza de los filtros

Un recordatorio programable "Cambio filtro" *(ver el cap. “Recordatorio cartucho filtrante”)* parpadea en la pantalla del panel de control después de un cierto número de días para recordar que se debe limpiar el filtro del skimmer y revisar el filtro de la bolsa de limpieza.

Su nueva minipiscina está equipada con un sistema de filtración avanzado de dos etapas. Los residuos finos son filtrados por la bomba de recirculación, que conduce el agua hacia la bolsa del skimmer y el cartucho de pliegues del filtro cada 12 horas (a menos que se programe de otra manera). Los residuos grandes se filtran cuando cualquiera de las bombas de los jets está funcionando durante el uso de la minipiscina, o durante un ciclo de filtrado programado. Estas bombas toman agua de la junta de succión de la zona de los pies y a través de un de un filtro de bolsa secundario de limpieza del agua. La exclusiva junta de succión "de cepillo" de los pies mejora la filtración en esta zona, ya que crea un movimiento del agua de remolino para maximizar la agitación y la toma de partículas.

Para optimizar las prestaciones, los cartuchos del filtro (A) y (C) deben limpiarse cada tres meses y sustituirse una vez al año, mientras que la bolsa del filtro de limpieza secundario (B) debe vaciarse cada semana y sustituirse cada 3 meses.



Nota: *si se intenta lavar el componente (B), podría quedar inservible.*

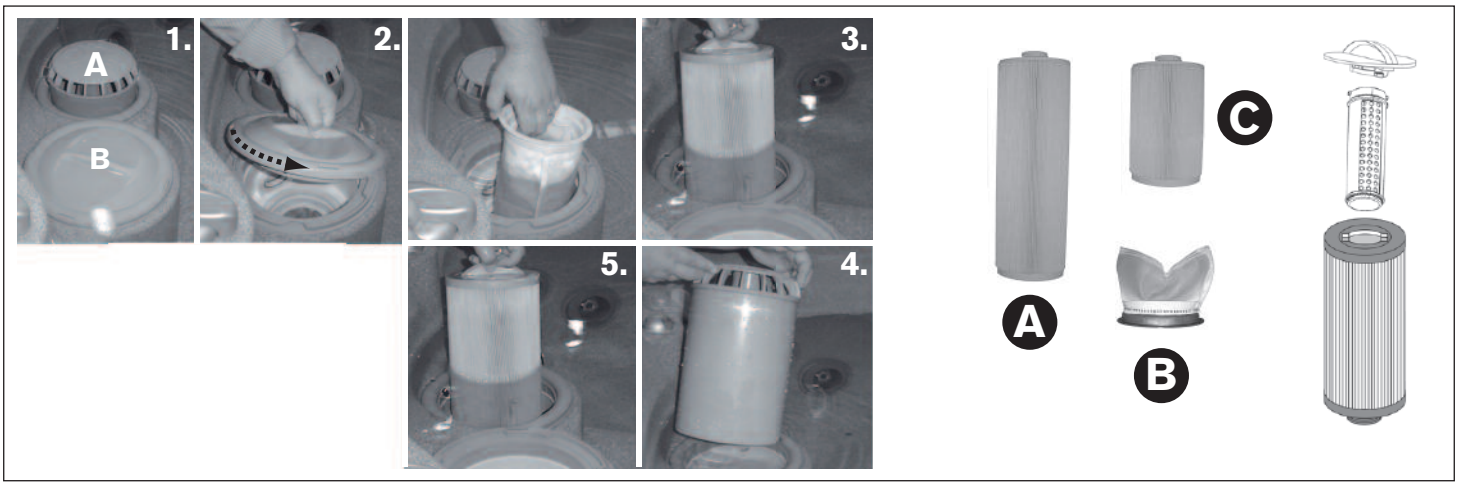
QUITE SIEMPRE LA ENERGÍA DE LA MINIPISCINA ANTES DE LIMPIAR LOS CARTUCHOS DE LOS FILTROS

1. Quite la energía de la minipiscina antes de quitar el filtro (A) o la cubierta de la bolsa del filtro (B).

2. Quite la tapa de la bolsa de limpieza (B) girándola en sentido contrario al de las agujas de reloj unos cinco grados, hasta que se oiga como se libera.

3. Saque la bolsa de limpieza del cubo del filtro, tirando con suavidad hacia arriba del anillo azul del filtro (vacíe la bolsa una vez a la semana o instale una nueva cada tres meses.
Nota: *bajo la bolsa está situado el filtro (C): para extraerlo, gírelo en sentido contrario al de las agujas del reloj; luego límpielo siguiendo las instrucciones del punto 6.*

Sustituya la bolsa y, a continuación, instale la tapa del filtro girándola en el sentido de las agujas del reloj, hasta que se oiga que se encaja en su sitio.



NO FUERCE LA TAPA SIMPLEMENTE APRIÉTELA CON LOS DEDOS

4. Quite el ensamblaje del filtro (A) tirando suavemente del cubo del filtro.

5. Quite el cartucho del filtro girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj para liberarlo. A continuación, quite la caperuza central y el dispensador del cartucho del filtro como se muestra a la derecha.

6. Limpie el cartucho del filtro con una manguera de jardín y una boquilla de alta presión. Limpie los residuos de los filtros empezando desde la parte superior y continuando hacia abajo.
Continúe con las demás secciones, de una en una, hasta haber limpiado todos los residuos de los filtros. Cuando se reemplaza un cartucho de filtro, se debe quitar la caperuza central y el dispensador químico para poder usarlo con el cartucho nuevo.

Puede comprar cartuchos de filtrado de repuesto en su distribuidor Jacuzzi autorizado.

Vaciar y Volver a Llenar

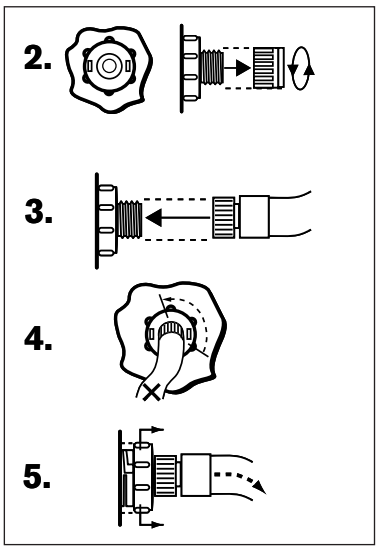
Cada 3-6 meses es recomendable sustituir el agua de la minipiscina. La frecuencia depende de una serie de variables, entre las que se encuentran la frecuencia de uso, el número de usuarios, la atención dedicada a mantener la calidad del agua. Sabrá que es el momento de cambiar el agua cuando vea que no puede controlar la formación de espuma y/o cuando ya no consiga la misma sensación del agua, aunque las medidas clave de equilibrio del agua continúen dentro de los parámetros adecuados.

¡CUIDADO! LEA ESTO ANTES DEL VACIADO: para prevenir daños a los componentes de la minipiscina, apague la minipiscina de vaciarla. No vuelva a suministrarle energía hasta que no haya vuelto a llenar la minipiscina.

Si la minipiscina se encuentra en el exterior y el frío es extremo, podría producirse congelación (véase "Preparación para el Invierno"). Si, por otra parte, hace demasiado calor, no dejar la minipiscina expuesta directamente a los rayos solares.

Para vaciar su minipiscina, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Apague la minipiscina.



2. Localice la válvula de vaciado en el panel frontal/inferior de plástico. Sujete la parte más grande (la trasera) para evitar que gira, a continuación suelte y quite la caperuza frontal para exponer las conexiones macho que hay debajo para la manguera.

3. Empalme una manguera de jardín a las conexiones descubiertas.

4. Gire suavemente la parte trasera de la válvula (la más grande) 1/3 de vuelta en sentido contrario al de las agujas del reloj para desbloquear la válvula de vaciado.

5. Tire de la parte más grande (la trasera) para iniciar el vaciado.

6. Tras el vaciado de la minipiscina, realice los pasos 2-5 en orden inverso para cerrar la minipiscina y permitir así volver a llenarla.

7. Tras haberla vuelto a llenar, vuelva a conectar la minipiscina y siga los pasos enumerados en "Instrucciones de Encendido".
Nota: *Llene siempre su minipiscina a través de las dos conexiones de las paredes.*

Limpiar el Interior de la Minipiscina

Para preservar el brillo de la superficie de su minipiscina, es esencial que no use limpiadores abrasivos ni aquellos que pueden tener efectos químicos perjudiciales para la superficie. Si no está seguro de si un determinado limpiador es adecuado, consulte con su vendedor. Independientemente del limpiador que use, ponga extremo cuidado en asegurarse de que no queda ningún resto de jabón en la superficie. Esto puede crear una formación de burbujas excesiva cuando vuelva a llenar la piscina.

Cuidado de las Almohadas

- Limpie los reposacabezas de su minipiscina cada vez que sea necesario. Para ello, frótelos con un paño limpio o un cepillo blando, empapados con jabón. No es necesario quitar los reposacabezas para su limpieza.

- Para quitar el reposacabezas si no se va a utilizar la minipiscina durante mucho tiempo o para sustituirlo, agarre los dos extremos de cada reposacabezas y tire suavemente de ellos hacia usted.

- Para volver a instalarlos, repóngalos en su posición y apriete hacia abajo, hasta que el alojamiento emita un clic. A continuación, ajuste la altura del reposacabezas simplemente moviendo hacia arriba o hacia abajo, según se desee.

Mantenimiento de la Cubierta

Monte la cubierta aislante siempre que no se utilice la minipiscina, para reducir los tiempos de calentamiento del agua y el mantenimiento de la bañera.
Para prolongar la duración de la cubierta, manéjela con cuidado y límpiela regularmente con un jabón neutro y agua; existen productos específicos, disponibles en los vendedores autorizados ,que, si se aplican periódicamente, garantizan la protección contra los rayos UV.

Nota: *No permita que nadie pise o se siente sobre la cubierta, y evite arrastrarla por superficies que no sean lisas.*

Mantenimiento del Revestimiento Sintético Opcional

El revestimiento sintético de su nueva minipiscina necesita poco mantenimiento, por no decir ninguno. Para limpiarlo, simplemente pase un trapo limpio humedecido en agua jabonosa.

CUIDADO: nunca rocíe el revestimiento con una manguera de jardín, ya que puede provocar un cortocircuito en el equipo eléctrico de la minipiscina.

Preparación para el invierno

■ Su minipiscina Jacuzzi Premium está diseñada para protegerse de manera automática de la congelación si funciona de manera adecuada.

■ Durante los periodos de bajas temperaturas que pueden llevar a la congelación, debe comprobar con frecuencia que el suministro eléctrico a la minipiscina no haya sido interrumpido.

■ En condiciones de frío muy intenso, compruebe que el ciclo de filtración esté programado para las 24 horas (cap. “Ciclo de filtración primario”) y que esté activada la modalidad de calentamiento automático (cap. “Ciclos de calentamiento del agua” - “Ciclo automático”).

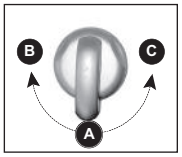
■ Durante los periodos en los que no se utilice la minipiscina y/o en caso de interrupción prolongada de la corriente eléctrica en épocas de temperaturas muy bajas, **es importante vaciar de agua la minipiscina y proteger la instalación contra los daños que podría causar la congelación.**

Si quiere preparar su minipiscina de forma profesional, póngase en contacto con un vendedor autorizado.

En situaciones de emergencia, puede minimizar el daño siguiendo los siguientes pasos:

- Desconecte la minipiscina de la red eléctrica.

- Ponga el selector de masajes en la posición A (combo).



- Abra la válvula de la cascada mediante el mando correspondiente.

- Siga las instrucciones para vaciar su minipiscina.

- Cuando el nivel del agua esté por debajo de los asientos, llevar el agua de la zona rebajada de los asientos a la zona de los pies.

- Desmonte los paneles del revestimiento lateral y localice los tapones de vaciado de las bombas; extráigalos para dejar que salga el agua.
Use una aspiradora para polvo y agua o cualquier otro medio para evitar que se inunde el compartimento del equipo.

- Vuelva a enroscar los tapones de vaciado.

- Afloje la abrazadera colocada en el fondo del calentador y extraiga el tubo; tras dejar que se vacíe el agua, vuelva a acoplarlo al empalme y a apretar la abrazadera.

- Vuelva a instalar los paneles laterales y cubra la minipiscina, previniendo que entre humedad por accidente.

Reiniciar su Minipiscina en Clima Frío

Si quiere poner en funcionamiento su minipiscina tras un periodo de bajas temperaturas en que ha estado vacía, tenga en cuenta que aún puede haber agua congelada en ciertas partes de las

tuberías. Este problema bloqueará el flujo de agua, evitando el buen funcionamiento de la minipiscina y, posiblemente, dañando el equipo.
En casos como estos se recomienda consultar a su vendedor antes de intentar volver a encender la minipiscina.

Mantenimiento de la Calidad del Agua

Mantener la calidad del agua dentro de los límites especificados servirá para mejorar su disfrute de la minipiscina y prolongar la duración de su equipo. Es una tarea bastante simple, pero precisa de atención habitual debido a que la química implicada se basa un equilibrio de varios factores. No hay ninguna fórmula sencilla, y no hay forma de evitarlo. Una actitud descuidada con respecto al mantenimiento del agua puede resultar en condiciones de baño pobres y potencialmente insalubres, e incluso puede dañar su minipiscina.

■ Para consejos específicos acerca del mantenimiento de la calidad del agua, póngase en contacto con su vendedor, que puede recomendarle productos químicos apropiados para el saneamiento y mantenimiento de su piscina.

ATENCIÓN: nunca almacene los químicos para su minipiscina dentro del compartimento del equipo de la minipiscina.

Control de pH
El pH es una medida de la relativa acidez o alcalinidad del agua, para lo que se usa una escala que va del 1 al 14. Se dice que el punto medio (7) es neutral. Por encima de éste punto, será alcalina y, por debajo, ácida.

EL AGUA DE LA MINIPISCINA ES MUY IMPORTANTE QUE MANTENGA UNA LEVE ALCALINIDAD, ENTRE 7,4 Y 7,6.

■ Un pH bajo resultará corrosivo para los metales del equipo de la minipiscina. Un pH elevado provocará que se depositen minerales en la superficie interior (incrustación). Además, la capacidad de los agentes de saneamiento para mantener la minipiscina limpia se ve gravemente perjudicada si el pH se sale del rango idóneo. Esta es la razón por la que la mayoría de los kits de prueba de las minipiscinas vienen con un medidor de pH y con un saneador.

Saneamiento
■ Para eliminar las bacterias y los compuestos orgánicos contenidos en el agua, use regularmente un higienizante, acudiendo a su Distribuidor de confianza.

ATENCIÓN: no use pastillas de cloro (Tricloro) en su minipiscina. Este químico puede tener un efecto extremadamente corrosivo en determinados materiales de la minipiscina. La garantía de la minipiscina no cubre los daños derivados del uso de este químico, o del uso inadecuado de cualquier otro químico.

Unidad "Ozone" (optional)
■ Si ha elegido equipar en su minipiscina el sistema purificador de agua "Ozone", se dará cuenta de que el agua se mantiene limpia y fresca con una cantidad bastante menor de saneadores químicos. Probablemente, también podrá realizar vaciados completos de su piscina con menos frecuencia.
Nota: *cuando no se utilice la minipiscina, cierre siempre la cascada para que el flujo de agua sea mayor y por tanto más enriquecido de ozono. El ozonizador funciona con la bomba de recirculación y se apaga cuando se activa una bomba de hidromasaje; 5 minutos después de apagarse esta, la bomba de recirculación y el ozonizador vuelven a activarse.*

Solución de Problemas - Mensajes del Display

Hay una serie de funciones únicas diseñadas para proteger su minipiscina Jacuzzi Premium de cualquier daño y/o para ayudarle con a solucionar cualquier problema. A continuación encontrará una lista de los posibles mensajes junto con sus significados:

"OVERHEAT PROTECTION"
Protección contra el sobrecalentamiento (el calentador está desactivado, la bomba de recirculación está activada).
■ La temperatura del agua está por encima de los límites aceptables.
No entre en una minipiscina sobrecalentada

■ Para corregir este error:
- Quite la cubierta de la minipiscina y permita que se enfríe.
- Si la condición persiste, ponerse en contacto con el distribuidor.

"WATER IS BELOW SET-TEMP"
Si la temperatura del agua de la minipiscina es 6°C más baja que la temperatura ajustada, se activan automáticamente la bomba de recirculación y el calentador, para garantizar la protección antihielo. La minipiscina permanece en esta modalidad mientras la temperatura del agua sea 9°C más baja que la temperatura ajustada.
■ No es necesaria ninguna acción por su parte.

"COMMUNICATION ERROR"
La comunicación entre el panel de control principal y la caja eléctrica es defectuosa.
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro técnico autorizado.

"PUMP DOES NOT OPERATE"
El calentador está desactivado, la bomba de recirculación también podría estar desactivada.
El flujo normal de agua está bloqueado o ha habido un mal funcionamiento en un interruptor de flujo.
Compruebe el nivel del agua y que el cartucho del filtro no esté atascado.

■ Si no se percibe ningún ruido (relacionado con un posible funcionamiento de los órganos electromecánicos) o si se percibe un zumbido continuo, desconecte la tensión de la minipiscina (la bomba puede no estar cebada correctamente; consulte el cap. "La bomba no funciona").

■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro técnico autorizado.

“FREEZE PROTECTION”
Se ha determinado un posible peligro de congelación. No es necesaria ninguna intervención (este mensaje podría aparecer la primera vez que se llena la minipiscina, ya que el agua de la instalación hidráulica suele estar muy fría).

■ La(s) bomba(s) y el calentador funcionan hasta que cesan las condiciones de peligro; concretamente, el calentador permanece siempre activado, mientras que las bombas se activan durante unos 10 minutos y luego se apagan durante otros 10 minutos. Este ciclo viene se repite hasta que cesan las condiciones de peligro de congelación.

Nota: *cuando está activada la protección “freeze protection” no se pueden accionar las bombas mediante la pantalla; si se pulsa un botón, el mensaje de error desaparece pero vuelve a aparecer 5 minutos después (si sigue activada la “freeze protection”).*

“EMERGENCY SHUTDOWN”
■ La temperatura del agua supera los valores límite.
No entre en la minipiscina, ya que el agua podría estar demasiado caliente.
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro de asistencia autorizado.

“OPEN SENSOR”
El sensor de temperatura está averiado (el calentador está desactivado).
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro de asistencia autorizado.

“SHORTED SENSOR”
El sensor de temperatura está averiado (el calentador está desactivado).
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro de asistencia autorizado.

“OPEN SENSOR”
El sensor de máxima temperatura no funciona (el calentador está desactivado).
■ Esto sólo lo puede reparar un vendedor o un técnico de un centro autorizado.

“SHORTED SENSOR”
El sensor de máxima temperatura no funciona (el calentador está desactivado).
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro de asistencia autorizado.

“START-UP MALFUNCTION”
INTERRUPTOR DE FLUJO CERRADO O EN CORTO AL INICIAR EL SISTEMA (sistema desactivado). No funciona el interruptor de flujo.
■ Póngase en contacto con su vendedor o con un centro de asistencia autorizado.

Símbolo de temperatura parpadeando

Indica que:
■ Hay una diferencia de unos 6 °C entre la temperatura real y la ajustada, o bien

■ El sensor de temperatura ha medido un valor superior a 44 °C, o bien

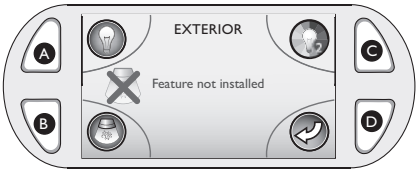
■ El sensor de máxima temperatura ha medido un valor superior a 46 °C.

“Please check filter” *(revise los cartuchos del filtro)*

Este mensaje aparece cuando expira el recordatorio para el cambio o la limpieza de los cartuchos filtrantes.

■ Limpie o sustituya los cartuchos del filtro (ver también el cap. correspondiente).

“Feature not installed” *(opción no disponible)*



Este mensaje aparece cuando se intenta activar la opción de las luces externas.

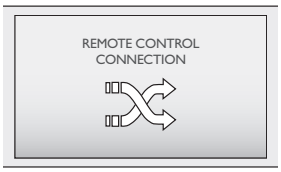
■ Para borrar el mensaje de la pantalla, pulse el botón D.

“Reset settings?” *(restaurar los ajustes)*

Este mensaje aparece cuando se decide restaurar los ajustes del menú de ajustes 2, para devolverlos a los valores de fábrica.

■ Pulse el botón central del teclado circular para realizar la restauración.Para no hacer cambios en los ajustes pulse el botón D.

“Remote control connection”
(conexión del mando a distancia al sistema)



Este mensaje aparece cuando se conecta el mando a distancia a la minipiscina.

Solución de Problemas

En caso de que su minipiscina no funcione de forma adecuada, repase primero todas las instrucciones de instalación y funcionamiento del presente manual y compruebe los mensajes del display. Si la minipiscina no funciona correctamente, vuelva a revisar todas las instrucciones de instalación y mantenimiento de este manual y vea el mensaje que aparece en la pantalla. Luego siga las instrucciones que se dan a continuación:

NINGUNO DE LOS COMPONENTES FUNCIONA (Ej.: Bomba, Luz...)
Compruebe las luces del panel de control.

■ Si se muestran letras o símbolos en la pantalla, refiérase a la sección anterior para determinar su significado y las medidas que debe tomar.

■ Si no aparece nada en la pantalla:
- Compruebe el interruptor general /contador.
- Póngase en contacto con su vendedor o con un centro técnico autorizado.

LA BOMBA NO FUNCIONA AUNQUE EL ICONO CORRESPONDIENTE ESTÁ ENCENDIDO

Vuelva a pulsar el botón correspondiente en el panel de control.

■ Si no se detecta ningún sonido, o sólo un zumbido, desconecte la minipiscina y póngase en contacto con su vendedor o con su centro de servicio técnico autorizado.

■ Si el motor funciona pero no fluye agua por los jets:
- Puede que falte agua en las bombas. Véase instrucciones más abajo.
- Póngase en contacto con su vendedor o con un centro técnico autorizado.

Instrucciones para Llenar las Bombas
QUITE LA ENERGÍA DE LA MINIPISCINA

- Desconecte la minipiscina de la alimentación.
- Extraiga el mando del selector del tipo de masaje alimentado por la bomba que se desea poner en marcha.
- Desenrosque ligeramente el capuchón de la válvula (en sentido contrario al de las agujas del reloj) y espere a que salga el aire.
- Vuelva a enroscar el capuchón, a colocar el mando y a conectar la minipiscina a la alimentación.

Nota: *este método debe usarse para las bombas que alimentan los distintos jets, ya que no están conectadas al filtro.*

ATENCIÓN: *en condiciones de congelación y si la bomba no está funcionando, proteja el sistema contra los posibles daños causados por el hielo. Vea "Preparación para el invierno".*

MAL RENDIMIENTO DEL JET 1.
■ Asegurarse de que la bomba esté activa.

■ Compruebe la posición de los selectores del tipo de masaje.

■ Abra el control de aire para el grupo de jets seleccionado.

■ Compruebe que el nivel de agua sea el adecuado.

■ Comprobar que los cartuchos de los filtros no estén sucios.

EL AGUA ESTÁ DEMASIADO CALIENTE
■ Reduzca la configuración del termostato.

■ Ajuste el ciclo de calentamiento del agua de manera que el calentador se active solo durante los ciclos de filtración programados (modalidad “Ciclo programable” - cap. “Ciclos de calentamiento del agua”).

BOMBA DE FILTRADO Y CIRCULACIÓN APAGADA
■ Compruebe que la bomba de circulación y filtrado esté programada para funcionar 12 horas al día.

■ El ciclo de la bomba de filtrado/recirculación se cancela en caso de interrupción de la corriente.
Consulte el cap. “Ciclos de filtrado”.

■ *El agua de la minipiscina es superior a 35 °C o está dos grados por encima de la temperatura configurada. Se ha activado la característica de seguridad de la modalidad de verano.*
Tome como referencia el capítulo correspondiente.

NO CALIENTA
■ Compruebe la configuración del termostato.

■ Mantenga cubierta la minipiscina durante el proceso de calentamiento.

■ Si el indicador del calentador en la pantalla está encendido pero no se percibe ningún aumento de la temperatura tras un tiempo razonable, póngase en contacto con su vendedor o con el centro de asistencia autorizado.

Si los pasos descritos no consiguen corregir el problema, llame a su vendedor para solicitar los servicios de un técnico.

Prestaciones del sistema de estéreo Jacuzzi J-1000 (optional)

1. Encendido/apagado
2. Búsqueda de emisoras +/-
3. Volumen +/-
4. Modalidad de funcionamiento
5. SEL/EQ
6. AS/PS
7. Mute
8. BAND/RPT
9. ENT/SH/RDM
10. Alojamiento USB
11. toma AUX
12. alojamiento iPod
13. expulsión del CD
14. carga del CD
15. botón de apertura de la tapa
16. tapa
17. pantalla
18. sensor infrarrojo

FUNCIONES DEL SISTEMA DE ESTÉREO

Encendido/apagado

Asegúrese de que la bañera está encendida y a continuación pulse una vez el botón para encender la radio (1). Pulse de nuevo para apagarla.

Ajuste del volumen

Pulse el botón (3) hacia arriba o hacia abajo para aumentar o reducir el volumen. Brevemente aparecerá en pantalla el volumen actual (de 0 a 45).

Mute

En modalidad RADIO o AUX, pulse el botón Mute (7) para desactivar el audio (en la pantalla parpadeará el mensaje “Mute”). Para restablecer el audio, vuelva a pulsar el botón Mute o utilice el botón del volumen.
En modalidad CDP (discos con archivos MP3/WMA), USB, NAND (memoria interna) o iPod, este botón permite interrumpir temporalmente la reproducción de la pista; vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.

Selección de programa

Presione el botón “Source” (4) para navegar por las fuentes de sonido disponibles, que son: Sintonizador de radio – CDP – USB – NAND – IPOD – AUX Sintonizador de radio. Si la fuente no se encontrara disponible (p.ej., si no hubiera un CD o un reproductor de MP3 insertado), dicha fuente no aparecerá en el display.

Ajuste del nivel de bajos

Pulse el botón EQ (5) hasta que en la pantalla aparezca “BAS.” Use el botón (3) del volumen para ajustar el nivel deseado. El mensaje “BASS 0” indica el centro; un nivel de -1 a -7 indica una reducción de los bajos, y de +1 a +7 un potenciamiento de los bajos.
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Ajuste del nivel de agudos

Pulse el botón EQ (5) hasta que en la pantalla aparezca “TRE.” Use el botón (3) del volumen para ajustar el nivel deseado. El mensaje “TRE 0” indica el centro; un nivel de -1 a -7 indica una reducción de los agudos, y de +1 a +7 un potenciamiento de los agudos.
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Ajuste del balance

Pulse el botón EQ (5) hasta que en la pantalla aparezca “BAL.” Use el botón (3) del volumen para ajustar el nivel deseado. El mensaje “BAL R-L” indica el centro; un nivel “L” de 1 a 15 indica un balance a la izquierda y con “R” de 1 a 15 un balance a la derecha.
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Ajuste de los altavoces

Pulse el botón EQ (5) hasta que en la pantalla aparezca “FAD.” Use el botón (3) del volumen para ajustar el nivel deseado. El mensaje “FAD F-R” indica el centro; un nivel “R” de 1 a 15 indica una regulación posterior, y “F” de 1 a 15 una regulación frontal.
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Ajuste de la señal acústica

Mantenga pulsado el botón EQ (5) durante unos 2 segundos, hasta que en la pantalla aparezca “BEEP 2ND”. Después use el botón del volumen (3) para seleccionar Beep 2nd (se oirá un

"bip" cada vez que se mantenga pulsado un botón durante algunos segundos) o Beep On (se oirá un "bip" cada vez que se pulse un botón).
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Ajuste del nivel de volumen inicial (I-VOL)
Esta función define el volumen de encendido máximo durante el encendido del sistema (en cualquier caso, si en el momento del apagado el volumen fuese, por ejemplo, 20 y el I-VOL 30, al volver a encenderse el sistema el volumen será 20).
Mantenga pulsado el botón EQ (5) durante unos 2 segundos y luego púlselo varias veces hasta que aparezca en la pantalla "I-VOL". Después use el botón del volumen (3) para seleccionar el valor deseado (de 0 a 45) que quedará definido automáticamente;
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Selección de la zona de recepción (Usa/Europa)
En modalidad Radio, mantenga pulsado el botón EQ (5) durante unos 2 segundos y después púlselo repetidas veces hasta que en la pantalla aparezca "AREA USA" o "AREA EUR". Después use el botón del volumen (3) para seleccionar la modalidad deseada; por último, mantenga pulsado durante unos 2 segundos el botón BAND (8) para confirmar el valor elegido.
Nota: el sistema vuelve a la modalidad volumen si no se acciona el botón del volumen durante 3 segundos.

Apertura/cierre del panel frontal
Pulse el botón de apertura (15) y abra el panel (16) tirando del borde inferior hacia arriba. Para cerrar el panel, bájelo y presione sobre el botón (15) hasta oír un chasquido. Mantenga siempre cerrado el panel frontal para evitar filtraciones de agua, excepto cuando se cambian los CDs.

ATENCIÓN: *Nunca introduzca CDs mojados en la unidad, ya que provocarán daños en el reproductor de CD.*

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Presione el botón "Source" (4) para seleccionar el modo radio. En el display se mostrará la frecuencia de la emisora.

• Para seleccionar la banda: Presione el botón "Band" (12) para navegar por los diferentes modos: FM1 - FM2 - FM3 - AM1 - AM2 - FM1. En cada banda pueden almacenarse hasta 6 emisoras independientes. En total, 18 en FM y 12 en AM.

• Para programar las emisoras: mantenga pulsado el botón SH (9) hasta que en la pantalla aparezca "SHIFT". Mantenga pulsado el botón Tune (2) durante unos 2 segundos y después púlselo repetidamente para elegir una de las posiciones entre 1 y 6, confirmando por último con el botón ENT (9) para memorizar la frecuencia en la posición elegida.

Nota: Si se corta la corriente de la bañera, se perderán todas las emisoras presintonizadas.

Programación automática de presintonías
Mantenga pulsado el botón AS/PS (6) durante unos 2 segundos hasta que se oiga un "bip": el sistema buscará las 6 emisoras más potentes de la banda actual y las memorizará automáticamente. Las presintonías de AM y FM pueden programarse secuencialmente, seleccionando la siguiente banda y reanudando, a continuación, el proceso de programación automático.

Búsqueda/sintonización manual
Pulse una vez el botón Tune (2) para activar la búsqueda manual; después use de nuevo el botón Tune para aumentar o reducir la frecuencia mostrada en la pantalla. Para activar la búsqueda automática, mantenga pulsado el botón Tune durante unos 2 segundos: el sistema se situará en la primera emisora que tenga una señal lo suficientemente intensa.

Funciones de escaneo
Pulse una vez el botón AS/PS (6): cada emisora memorizada en la banda seleccionada permanecerá activa durante 5 segundos, y el número correspondiente parpadeará en la pantalla. Una vez alcanzada la emisora deseada, vuelva a pulsar el botón AS/PS (6).

Selección de las emisoras memorizadas
Mantenga pulsado el botón ENT/SH (9) hasta que en la pantalla aparezca "SHIFT"; después pulse el botón Tune (2) para seleccionar las emisoras memorizadas en las posiciones de 1 a 6. Después pulse el botón ENT/SH (9) para confirmar la selección.

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE CD DEL SISTEMA DE ESTÉREO

Introducir, reproducir y expulsar un CD
Abra el panel frontal e introduzca un CD en la ranura (14) con la etiqueta mirando hacia arriba. El mecanismo automático in-

troducirá el CD por completo. Cierre el panel frontal: la reproducción comenzará automáticamente.

• Seleccione la modalidad CD con el botón MODE (4): comenzará la reproducción del CD. En la pantalla aparece el número del tema actual con el tiempo de reproducción y aparece la animación de un disco tridimensional girando durante la reproducción del CD.

• Para extraer el CD: abra el panel frontal y pulse el botón de expulsión del CD (13). Extraiga el CD de la unidad y cierre el panel frontal.
ATENCIÓN: para evitar que el agua entre en el panel provocando daños en su equipo asegúrese de oír un "clic" cuando cierre el panel.

• Para pasar a la pista siguiente, pulse una vez el botón Tune (2) hacia arriba; el contador de pistas aumenta en una unidad. Cuando llegue a la última pista, el CD volverá a reproducirse desde el principio.

• Para avanzar rápidamente: mantenga pulsado el botón Tune (2) hacia arriba hasta que el contador de pistas indique la deseada, y después suelte el botón.

• Para retroceder dentro de la pista actual: mantenga pulsado el botón Tune (2) hacia abajo.

Nota: si se pulsa una vez el botón TUN, la pista actual vuelve a comenzar; si se pulsa de nuevo se selecciona la pista anterior.

Modo aleatorio, repetir
• Modo aleatorio: pulse el botón SH (9) para reproducir los títulos del CD en modo aleatorio. En la parte izquierda del display aparecerá el mensaje "RDM" cuando esté activo el modo aleatorio. Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.

• Modo repetir: pulse el botón BND (8) para repetir el título actual indefinidamente. En la parte izquierda del display aparecerá el mensaje "RPT" cuando esté activo el modo repetir. Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.

Búsqueda de archivos o carpetas dentro de un CD MP3/WMA
• Pulse el botón AS/PS (6) y después use el botón del volumen (3) para desplazar la lista de los archivos. Una vez elegido el archivo, pulse el botón ENT (9) para comenzar la reproducción de la pista.

• Para buscar una carpeta, mantenga pulsado el botón AS/PS (6) durante unos 2 segundos; después use el botón del volumen (3) para desplazar la lista de las carpetas. Una vez elegida la carpeta, pulse el botón ENT (9) para comenzar la reproducción de la primera pista de la carpeta seleccionada.

Información ID3
Durante la re producción de archivos MP3 o WMA se puede visualizar su información ID3 de la siguiente manera:

• Mantenga pulsado el botón ENT (9) durante unos 2 segundos, hasta que aparezca en pantalla el icono "SHIFT"; después pulse repetidamente el botón MODE (antes de 4 segundos) para visualizar: título, nombre del archivo, artista y álbum.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DISPOSITIVOS USB Y DE LA MEMORIA INTERNA (NAND)

Abra la tapa y conecte un dispositivo USB al conector (10): la reproducción de los archivos contenidos en él comenzará automáticamente; luego cierre la tapa. En la pantalla aparece "USB".

• Seleccione la modalidad USB con el botón MODE (4): comenzará la reproducción de las pistas contenidas en el dispositivo, la pantalla mostrará la pista actual, su duración y el mensaje USB.

• Seleccione la modalidad "NAND" con el botón MODE (4): comenzará la reproducción de las pistas contenidas en ella, y la pantalla mostrará la pista actual y su duración.
Nota: para lo referente a los mandos "play/pause", "random" y "repeat" consulte lo indicado para el reproductor de CD.

Copie los archivos del dispositivo USB a la memoria interna
En la modalidad USB, mantenga pulsado el botón SEL (5) durante unos 2 segundos hasta que en la pantalla aparezca "ONE COPY"; después use el botón del volumen (3) para seleccionar "ONE" o "ALL" y pulse el botón ENT (9) para confirmar la selección.

• Si se selecciona la opción "ONE COPY", durante la transferencia de los archivos la pantalla mostrará el porcentaje de datos transferido (Download ...%).
Cuando concluya la operación se reproducirá la pista siguiente.

• Si se selecciona la opción "ALL COPY", la pantalla mostrará el número de archivos copiados respecto al número total.
Cuando concluya la operación se emitirá una señal acústica y luego comenzará la reproducción de la primera pista.

Eliminación de los archivos de la memoria interna (NAND)
En la modalidad NAND, mantenga pulsado el botón SEL (5) durante unos 2 segundos hasta que en la pantalla aparezca "ONE DEL"; después use el botón del volumen (3) para seleccionar "ONE" o "ALL" y pulse el botón ENT (9) para confirmar la selección.

• Si se selecciona la opción "ONE DEL", una vez eliminado el archivo elegido se reproducirá la pista siguiente.

• Si se selecciona la opción "ALL COPY", la pantalla muestra "DELETING" durante la operación. Al finalizar la operación, la pantalla mostrará "NO FILE" y el sistema pasará automáticamente a la modalidad Radio.

Búsqueda de archivos o carpetas en los dispositivos USB y/o en la memoria interna (NAND)
• Para buscar un archivo en la modalidad USB o NAND, pulse el botón AS/PS (6) para acceder a la lista de los archivos disponibles; después use el botón del volumen (3) para despla-

zar la lista. Para seleccionar la pista deseada, pulse el botón ENT (9): la reproducción comenzará automáticamente.

• Para buscar una carpeta en la modalidad USB o NAND, pulse el botón AS/PS (6) para acceder a la lista de las carpetas disponibles; luego use el botón del volumen (3) para desplazar la lista. Para seleccionar la carpeta deseada, pulse el botón ENT (9); luego desplace la lista de la manera indicada.

Funcionamiento del iPod
Abra la tapa y coloque el iPod en su alojamiento (12), como se indica en el capítulo correspondiente: comenzará automáticamente la reproducción de los archivos contenidos en él, y en la pantalla aparecerá el icono "iPod". Cierre la tapa.

• Si desea pasar a la modalidad iPod, pulse el botón MODE (4) y seleccione iPod: comenzará la reproducción de las pistas contenidas en él, la pantalla mostrará:
- el tema actual, su duración o
- se colocará en la primera pista de la primera carpeta.

los archivos DRM (Digital Right Management) no se pueden reproducir en este sistema; los archivos personales (MP3, WMA, iTunes, AAC) pueden reproducirse a no ser que hayan sido codificados con la tecnología DRM.
El uso de temas musicales registrados solo se permite para fines privados. El uso de material musical para otros fines requiere la autorización de los propietarios del copyright.

Búsqueda de archivos en el iPod
Para pasar a la pista siguiente, pulse una vez el botón Tune (2) hacia arriba; el contador de pistas aumenta en una unidad. Una vez alcanzada la última pista, la reproducción vuelve a empezar desde la pista número 1.

• Para avanzar rápidamente: mantenga pulsado el botón Tune (2) hacia arriba hasta que el contador de pistas indique la deseada, y después suelte el botón.

• Para retroceder dentro de la pista actual: mantenga pulsado el botón Tune (2) hacia abajo. La pista retrocede rápidamente hasta que se suelta el botón.

Nota: si se pulsa una vez el botón TUN, la pista actual vuelve a comenzar; si se pulsa de nuevo se selecciona la pista anterior.

Búsqueda de carpetas en el iPod
• Para seleccionar una carpeta: pulse el botón AS/PS (6) para visualizar el contenido y las listas de reproducción; use el botón VOL (3) para desplazar: Listas repr., Artistas, Álbumes, Géneros, Canciones, etc.
Después pulse el botón ENT (9) para entrar en la carpeta deseada; después vuelva a pulsar el botón VOL (3) para hacer más selecciones.

Nota: es necesario pulsar el botón ENT (9) cada vez que se desee seleccionar un archivo o una carpeta.

Notas sobre el uso del iPod
En la modalidad iPod:

- la función "play/pause" está disponible.
- no está disponible la función "reproducción aleatoria" (RDM).
- pulsando el botón RPT ("repeat") se reproducirá continuamente la pista actual; pulsando el botón "buscar" (2) se reproducirá la pista desde el principio.

Collegamento dell'iPod
El conector es compatible con la mayoría de los modelos de iPod y funciona también como cargador de batería del propio iPod.
Nota: el modelo iPhone 3G/3GS es compatible.

- Abra la tapa tirando levemente hacia afuera de la manera mostrada (A).

- Centre el iPod en el conector y presione levemente hacia abajo de la manera mostrada (B). NO HAGA FUERZA.

- Cierre la tapa de la manera mostrada (C), presionando hacia abajo sobre la zona del botón de apertura hasta oír un "click".

ADVERTENCIA.
• ¡Nunca instale ni retire el iPod con las manos mojadas o cuando esté parcial o totalmente sumergido en el spa!

• ¡Nunca deje el iPod en el lugar de conexión cuando el spa no se esté utilizando, a fin de evitar daños por estar a la intemperie!

• Nunca rocíe el lugar de conexión con una manguera de agua a presión por ningún motivo! ¡Cualquier daño al iPod o al sistema estereofónico del spa debido a la entrada de agua no está cubierto por la garantía del fabricante!

• Cualquier daño al puerto del lugar de conexión o al iPod debido a fuerza excesiva o a una alineación indebida al instalar o quitar el iPod del lugar de conexión no está cubierto por la garantía.

CDs y lentes empañadas
Puede suceder con tiempo frío. Limpie el CD con un paño suave. En cuanto a los componentes ópticos internos, volverán a la normalidad una vez transcurrida una hora en un ambiente cálido.

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR MP3 GENÉRICO

Conexión del reproductor MP3
Utilice la entrada correspondiente, marcada con el rótulo AUX.

Configuración del reproductor MP3 para utilizarlo
• Seleccione la lista de canciones/álbum/ canción antes de enchufar el reproductor MP3 y empezar a reproducir.

• Presione MODE (4) en el sistema de sonido o en el control remoto hasta que aparezca en la pantalla "AUX".
Nota importante: todas las operaciones externas de reproducción del MP3 se realizan únicamente desde el reproductor de MP3, excepto el control del volumen y el botón MODE, que se pueden activar con el mando a distancia o el receptor estéreo.

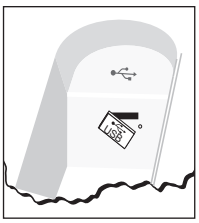
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SISTEMA DE SONIDO ESTÉREO J-1000

La unidad no se enciende
Asegúrese de que el spa está encendido y compruebe los fusibles situados en un lado de la unidad y asegúrese de que se encuentran configurados correctamente

• Línea de memoria amarilla B+ (fusible de 10 A).

• Si se produjese cualquier anomalía durante el funcionamiento del sistema, pruebe a restablecer los parámetros manteniendo pulsados los botones BND (8) y Eject (13) durante algunos segundos.

• Para efectuar un restablecimiento a nivel de hardware, asegúrese de que la alimentación eléctrica de la minipiscina esté desconectada y luego utilice una punta fina para accionar el botón de reset situado al lado del alojamiento USB (10).



Nota: tras el restablecimiento, es necesario volver a memorizar las emisoras de radio y otros parámetros personalizados: compruebe también que las distintas funciones funcionen correctamente.

Especificaciones

Radio
Sensibilidad utilizable FM..... 10dB
Sensibilidad de silenciamiento FM 50 dB 25dB
Selectividad canal alterno FM 80dB
Separación FM estéreo a 1kHz..... 30dB
Sensibilidad utilizable AM..... 35dB

Reproductor de CD
Frecuencia de muestreo
(sobremuestreo óctuple)..... 44.1kHz
Separación estéreo a 1kHz ..... 50 dB
Relación señal ruido ..... 60 dB
Respuesta frecuencia-ruido a ±2 dB ..... 20-20 kHz

Audio
Potencia máxima
(45 vatios x 4 canales, 4 ohm, 1kHz)..... 180W
Potencia (4 ohms 1% THD) ..... 18W x 4
Atenuación/refuerzo bajos ..... 100Hz ± 10dB
Atenuación/refuerzo agudos ..... 10kHz ± 10dB

General
Suministro de energía nominal 14.4VDC
Suministro de energía admisible..... 10.8 - 15.6 VDC
Consumo de corriente.....<15mA
Impedancia de los altavoces ..... 4-8 Ohmios

MANDO A DISTANCIA J-1000

La mayoría de las funciones se pueden controlar mediante este mando a distancia, cuyas características principales son:

- durante el encendido, el mando a distancia comprueba la correcta comunicación con la unidad de control de la minipiscina; luego se activa un proceso de comprobación que identifica las funciones activadas (indicadas en la pantalla del mando a distancia).Aparece también la temperatura del agua y el menú principal.

- si no se utiliza el mando a distancia durante unos 15 segundos, se apaga automáticamente; pulse cualquier botón para volver a activar el mando a distancia (la pantalla y el teclado se iluminan).

Nota: *el mando a distancia es resistente al agua (pero no hermético); manténgalo seco cuando no se utilice. No lo deje en la bañera, debajo de la cubierta.*

Leyenda de los símbolos

indica que las funciones de la minipiscina están bloqueadas (solo se pueden desbloquear mediante el panel de control).

ajuste de la temperatura.

ajuste de la hora.

sistema de iluminación.

ciclos de color de las luces.

función no disponible.

función no disponible.

Bomba 1.

Bomba 2.

pila descargada.

AM frecuencia AM (modalidad radio).

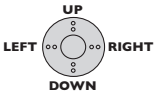
FM frecuencia FM (modalidad radio).

modalidad radio.

modalidad CD.

USB modalidad USB (asegúrese de que el dispositivo esté conectado).
NAND modalidad NAND (memoria interna).
AUX modalidad AUX (asegúrese de que el dispositivo esté conectado).
iPod modalidad iPod.

botón “Return”

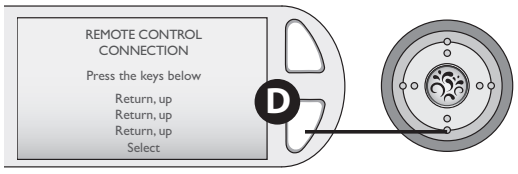


teclado multifunción

Establezca una conexión entre el mando a distancia y la minipiscina

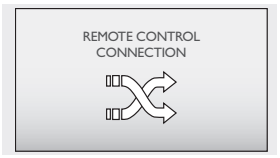
La primera vez que se utiliza el mando a distancia, es necesario configurarlo para que se pueda comunicar con la unidad de control de la minipiscina.

■ Mantenga pulsados, *simultáneamente y durante unos 2 segundos*, el botón D y la zona inferior del teclado circular: la pantalla mostrará las instrucciones de configuración.



■ Pulse **en el mando a distancia**, en el orden indicado, los siguientes botones:
- *return, zona superior del teclado multifunción*
- *return, zona superior del teclado multifunción*
- *return, zona superior del teclado multifunción*
- *botón central del teclado multifunción*

■ Primero aparecerá **en el panel de control** la pantalla de la izquierda, seguida de la siguiente: llegados a este punto la configuración habrá finalizado (pulse cualquier botón del panel para volver al menú operativo).



Ajuste de la temperatura

■ Usando el teclado multifunción, seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "termómetro": cuando parpadee, pulse el botón central para acceder a los ajustes.

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el valor de la temperatura (zona superior del teclado)*
- *reducir el valor de la temperatura (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar los grados Celsius (°C) (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar los grados Fahrenheit (°F) (zona derecha del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return" (o no pulse ningún botón durante unos 4 segundos).

Activación de las bombas

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "bomba 1" y/o "bomba 2": cuando parpadee, pulse el botón central para accionar la bomba (vuelva a pulsarlo para apagarla).

Activación del sistema de iluminación

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo correspondiente (bombilla con el nº 1).

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *encender las luces (botón central); vuelva a pulsarlo para apagar las luces*
- *aumentar la intensidad luminosa (zona superior del teclado)*
- *reducir la intensidad luminosa (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar el color anterior al activo (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar el color siguiente al activo (zona derecha del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return" (o no pulse ningún botón durante unos 4 segundos).

Selección de los ciclos de color

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo correspondiente (bombilla con el nº 1 y las flechas).

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *activar los ciclos de color (botón central); vuelva a pulsarlo para desactivar esta modalidad*
- *aumentar la intensidad luminosa (zona superior del teclado)*
- *reducir la intensidad luminosa (zona inferior del teclado)*
- *reducir la velocidad de transición de los colores (zona izquierda del teclado)*
- *aumentar la velocidad de transición de los colores (zona derecha del teclado)*

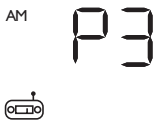
■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return" (o no pulse ningún botón durante unos 4 segundos).

Bloqueo de las funciones

■ Si la pantalla muestra el símbolo del candado, significa que las funciones de la minipiscina están bloqueadas: para volver a habilitarlas, quite el bloqueo usando el panel de control (consulte el cap. correspondiente).

Radio (AM)

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "modalidad radio"; la modalidad AM aparecerá en la pantalla de la siguiente manera *(el número de la emisora podría ser distinto):*



■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar la emisora anterior (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar la emisora siguiente (zona derecha del teclado)*
- *activar la modalidad FM (botón central del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

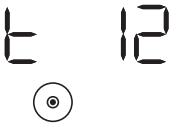
Radio (FM)

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "modalidad radio"; la modalidad FM aparecerá en la pantalla de la siguiente manera *(el número de la emisora podría ser distinto)*:

■ Vea lo dicho para la modalidad AM acerca del uso de esta función.

CD

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "modalidad CD", que aparecerá en la pantalla de la siguiente manera *(el número de la pista podría ser distinto)*:



■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar la pista anterior (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar la pista siguiente (zona derecha del teclado)*
- *interrumpir temporalmente/reanudar la reproducción de la pista (botón central del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

USB

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo correspondiente; la visualización de la pantalla será similar a la siguiente *(la letra "F" indica que está seleccionada una carpeta; utilice el teclado multifunción para desplazar la lista de las carpetas y de los archivos contenidos en su interior):*

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar la pista anterior (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar la pista siguiente (zona derecha del teclado)*
- *interrumpir temporalmente/reanudar la reproducción de la pista (botón central del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

Memoria interna (NAND)

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "USB" y luego pulse la zona superior del teclado multifunción: la pantalla adquirirá la siguiente configuración *(utilice el teclado multifunción para desplazar la lista de las carpetas y de los archivos contenidos en su interior)*:

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar la pista anterior (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar la pista siguiente (zona derecha del teclado)*
- *interrumpir temporalmente/reanudar la reproducción de la pista (botón central del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

Dispositivos auxiliares (AUX)

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "AUX"; mediante el teclado multifunción se puede:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*

■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

iPod

■ Seleccione en la pantalla del mando a distancia el símbolo "iPod", que aparecerá en la pantalla de la siguiente manera *(el número de la pista podría ser distinto):*

■ Mediante el teclado multifunción también es posible:
- *aumentar el volumen (zona superior del teclado)*
- *reducir el volumen (zona inferior del teclado)*
- *seleccionar la pista anterior (zona izquierda del teclado)*
- *seleccionar la pista siguiente (zona derecha del teclado)*
- *interrumpir temporalmente/reanudar la reproducción de la pista (botón central del teclado)*

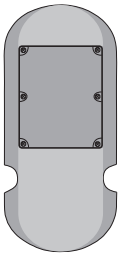
■ Para volver al menú principal, pulse el botón "Return"; para apagar, mantenga pulsado durante unos 3 segundos el botón central.

Mensajes de error

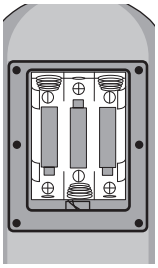
Si el mando a distancia detecta un error, la pantalla muestra el mensaje "SPA-Err" (una palabra a la vez).

■ Unos 20 segundos después de la aparición del error, la luz del mando a distancia comenzará a parpadear, hasta que se pulse un botón.
Consulte el panel de control para más indicaciones.

Sustitución de las pilas del mando a distancia



- Déle la vuelta al mando a distancia y localice la tapa de las pilas; desmonte la tapa quitando los tornillos *(meta la punta de un destornillador por debajo de la tapa para facilitar la apertura)*.



- Cambie las pilas (tipo AAA) y vuelva a montar la tapa.

Nota: *el mando a distancia es resistente al agua (pero no hermético); manténgalo seco cuando no se utilice. No lo deje en la bañera, debajo de la cubierta.*